=EDIROL

High Quality Software Synthesizer

Installation Guide Installationsanleitung Guide d'Installation Guida all'Installazione Guía de instalación

IMPORTANT NOTES

WARNING

DO NOT play a CD-ROM disc on a conventional audio CD player. The resulting sound may be of a level that could cause permanent hearing loss.Damage to speakers or other system components may result.



- Unfortunately, it may be impossible to restore the contents of data that was stored device (e.g., hard disk) and / or in another MIDI device (e.g., a sequencer) once it has been lost. Roland Corporation assumes no liability concerning such loss of data.
- To avoid disturbing your neighbors, try to keep the unit's volume at reasonable levels. You may prefer to use headphones, so you do not need to be concerned about those around you (especially when it is late at night).
- Avoid touching or scratching the shiny underside (encoded surface) of the disc. Damaged or dirty CD-ROM discs may not be read properly. Keep your discs clean using a commercially available CD cleaner.
- Unauthorized duplication, reproduction, hiring, and lending prohibited.
- Before you open the included CD-ROM, you must read the "license agreement." Opening the CD-ROM will be taken to mean your acceptance of the license agreement.
- Use of the song data of the CD-ROM supplied with this product for any purpose other than private, personal enjoyment without the permission of the copyright holder is prohibited by law. Additionally, this data must not be copied, nor used in a secondary copyrighted work without the permission of the copyright holder.

GM 2 / General MIDI 2

GENERAL 2

The upwardly compatible General MIDI 2 (() recommendations pick up where the original General

MIDI left off, offering enhanced expressive capabilities, and even greater compatibility.

Issues that were not covered by the original General MIDI recommendations, such as how sounds are to be edited, and how effects should be handled, have now been precisely defined. Moreover, the available sounds have been expanded.

General MIDI 2 compliant sound generators are capable of reliably playing back music files that carry either the General MIDI or General MIDI 2 logo.

In some cases, the conventional form of General MIDI, which does not include the new enhancements, is referred to as "General MIDI 1" as a way of distinguishing it from General MIDI 2.

- * Microsoft, Windows and DirectX are registered trademarks of Microsoft Corporation.
- * Windows® 2000 is known officially as: "Microsoft® Windows® 2000 operating system."
- * Windows® XP is known officially as: "Microsoft® Windows® XP operating system."
- * Windows® Me is known officially as: "Microsoft® Windows® Millennium Edition operating system."
- * Windows® 98 is known officially as: "Microsoft® Windows® 98 operating system."
- * DirectX® is known officially as: "Microsoft® DirectX® application programming interface."
- * Screen shots reprinted with permission from Microsoft Corporation.
- * Apple and Macintosh are registered trademarks of Apple Computer, Inc.
- * Mac OS is a trademark of Apple Computer, Inc.
- * VST is a trademark of Steinberg Media Technologies AG.
- * All product names mentioned in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owners.
- * In the interest of product improvement, the specifications and/or contents of this package are subject to change without prior notice.

Introduction

Thank you for purchasing the High Quality Software Synthesizer. The High Quality Software Synthesizer is a software synthesizer that runs on Windows 2000/XP/Me/98 and on Mac OS 8.6.1/9 series. It can be plugged in to your host application, allowing you to enjoy high quality sound. This manual contains the information you need in order to install and use the High Quality Software Synthesizer. Please be sure to read it.

In this manual, the right side of the page contains the icons shown below, in conjunction with explanations of terms and various points that you need to be aware of. Please be sure to read these as well, since they include important information.



MEMO

The screen shots shown in this manual are taken from Hyper Canvas. The product name shown in the screen will differ depending on the product you purchased.

MEMO

The screen shots printed in this manual are taken from Windows Me and MacOS 9.1, but the software will also run correctly on Windows 2000/XP/98 and MacOS 8.6/9 series.

Copyright © 2002 ROLAND CORPORATION All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the written permission of ROLAND CORPORATION.

Contents

<u>Eng</u>	lish	
	Introduction	3
	Contents	4
	Software installation(Windows)	5
	Software installation(Macintosh)1	4
	Troubleshooting1	6
<u>Deu</u>	<u>tsch</u>	
	Software-Installation (Windows) 2	21
	Software-Installation (Macintosh) 3	;1
	Fehlerbehebung3	3
<u>Fran</u>	<u>ıçais</u>	
	Installation du logiciel (Windows)3	8
	Installation du logiciel (Macintosh)4	7
	En cas de problème4	.9
<u>Italia</u>	ano	
	Installazione del software (Windows)5	4
	Installazione del software (Macintosh)6	3
	Ricerca e soluzione dei problemi6	5
<u>Espa</u>	<u>nñol</u>	
	Instalación del software (Windows)7	' 0
	Instalación del software (Macintosh)8	0
	Resolución de problemas8	2

Software installation(Windows)

This section explains how to install the software from the included CD-ROM. You will need the **software CD-ROM** for the High Quality Software Synthesizer, so have it ready.

You must read the license agreement before you install the software. The license agreement may be displayed during the process of installing the software, so please be sure to read it.

NOTE

Before you install the High Quality Software Synthesizer, you must install a host application that supports DXi/VST instruments.

Installing the software

Install either the DXi or VST instruments as appropriate for the host application you are using.

- Installing the VST instrumentsp. 8



The license agreement is the agreement subject to which Roland grants you permission to use the software. English

Español

Installing the DXi

Exit all currently-running software (applications). Also close any window that is open.

Prepare the CD-ROM.

Insert the software CD-ROM into the CD-ROM drive of your computer.

Open:

٢

7



Λ

5

6

7

1

2

Open the "Run..." dialog box.

Click the **Start** button of Windows. From the menu that appears, select **"Run...**".



Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.

Cance

In the dialog box that appears, click [Browse...].

The **Browse** dialog box will appear.

Click the vert button in the upper part of the dialog box, and from the list that appears, select the drive with the CD-ROM icon.

The folders in the software CD-ROM will be displayed.

Double-click the **DXI** folder, select **SETUP.EXE**, and click **[Open]**.

Verify that the name of the file you selected in **step 6** is displayed in the **Open** field of the **Run** dialog box, and click **[OK]**.

Run ? × Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you. Open: E:\DXI\SETUP.EXE OK Cancel Browse...

The installer will start up.

When the Welcome to the InstallShield Wizard screen appears, click [Next].



If you are using Windows 2000/XP, you must log in as a user with administrative privileges (such as Administrator) before installing the software.

NOTE

If you are using Windows XP, make sure that all users other than the installing user are logged off.

NOTE

If you are using software such as virus checkers, you must exit all such software.

NOTE

? ×

•

?| ×|

0 d 🗆 -

▼ Qpen

If you are using Windows XP, a dialog box entitled "What do you want Windows to do" may appear. If it does, click "Take no action," and then click [OK].



Depending on your system, the filename extension may not be displayed.

English

Deutsch

Français

taliano

Español



Installation of the DXi has now been completed.

Installing the VST instruments

* If you simply want to copy the plug-in module, refer to Adding or removing the plug-in module (p. 11).

1

Exit all currently-running software (applications). Also close any window that is open.

2

Prepare the CD-ROM.

Insert the software CD-ROM into the CD-ROM drive of your computer.

<u>O</u>pen:

3

3

Open the "**Run...**" dialog box.

Click the **Start** button of Windows. From the menu that appears, select **"Run...**".



Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.

Cancel

4 In the dialog box that appears, click **[Browse...]**.

The **Browse** dialog box will appear.

5

6

Click the button in the upper part of the dialog box, and from the list that appears, select the drive with the CD-ROM icon.

The folders in the software CD-ROM will be displayed.

Double-click the VST folder, select SETUP.EXE, and click [Open].

Verify that the name of the file you selected in **step 6** is displayed in the Open field of the Run dialog box, and click **[OK]**.





If you have not yet installed a host application, you must first install your host application before continuing.

NOTE

If you are using Windows 2000/XP, you must log in as a user with administrative privileges (such as Administrator) before installing the software.



If you are using Windows XP, make sure that all users other than the installing user are logged off.

NOTE

? ×

•

Qper

e e 🗖 -

- Cance

If you are using software such as virus checkers, you must exit all such software.

NOTE

If you are using Windows XP, a dialog box entitled "What do you want Windows to do" may appear. If it does, click "Take no action," and then click [OK].

NOTE

Depending on your system, the filename extension may not be displayed.

The installer will start up.

When the Welcome to the InstallShield Wizard screen appears, click [Next].

Please enter your information Please enter CD Key, and then click 'Next' button

<u>C</u>D Key

9

You will be asked whether you consent to the terms of the license agreement. Read the license agreement, and click [Yes] if you agree. If you click [No], the installation will be halted.

InstallShield Wizard icense Agreement Please read the following license agree Press the PAGE DOWN key to see the rest of the agr SOFTWARE LICENSE AGREEMENT --

10 A dialog box will appear, asking you to input the **CD key**.

> Input the CD key found on the back of the CD-ROM case. Click [Next].

11

A dialog box will appear, allowing you to select the installation location. To accept the suggested location, click [Next]. If you want to change the **Destination Folder**, click [Browse...] and specify the desired folder.

installation destination ct the folder into which the files will be installed To install into this folder, click the [Next] button. on Folde C:\Program Files\EDIROL\Hyper Canvas VST Browse...

< Back

12 Verify the current settings of the **Confirmation of installation** screen.

> After verifying the settings, click [Next]. If you want to re-specify the installation location, click [Back].

nstallShield Wizard
Confirmation of installation
Doyou want to start installation? Click [Next] to continue installation. To quit installation cick: [Cance] to quit installation.
Current Settings:
CD Key: Destination: C:\Program Files\EDIRDL\Hyper Canvas VST
۲. E
< Back Cancel Cancel



5

Cancel

If you have already installed the VST instruments, the **Select** the installation destination screen will not appear.

If you want to change the installation location, you must un-install and then re-install the software.

English

Deutsch

Français

13 When copying of the files has been completed, a screen will appear in which you can specify the destination(s) to which the plug-in module will be copied.

> Here you need to select the folders into which the VST instruments plug-in will be installed.

InstallShield Wizard		×
Select copy destinati Select the installation	on for plug-in module destination for the VST plug-in modul	
The plug-in will be copied I If a desired folder does not	to the folders shown in the following li appear in the following list, click [Ado	st. d copy destination to list].
If there is a folder to which select it in the list (by clicki	you do not want the plug-in to be co ng it with the mouse), and then click '	pied, "Remove selected items from the list."
When you click "Next," th C& Program Files Steine	e copy or deletion will begin. erg\Cubasis VST\Vstplugina\	
InstallShield	Add copy destination to list	Remove selected items from list

[If the desired folder is not in the list]

Click [Add copy destination to list], and specify the folder to which the plug-in module will be copied.

[If the list contains an unwanted folder]

Select the folder to which you do not want to copy the plug-in module, or the folder from which you want to delete the plug-in module, and click [Remove selected items from list].

After you have specified the desired folder(s), click [Next].

The plug-in module will be copied.

15 When the InstallShield Wizard complete screen appears, click [Finish].

Installation of the VST instruments has now been completed.

The plug-in module is a file that allows the host application to use the VST instruments. The plug-in module must be copied to the folder specified for each application (the plugin folder). Refer to the owner's manual for your VST instrumentscompatible host application to determine the location of its plug-in folder.

MEMO

Plug-in modules can be added or deleted even after installation.

MEMO

If you are using Windows XP, click the Start button and choose [All programs] - [HQ Software Synthesizer] - [(Product name) VST] - [Copy or delete Plug-in module].

English

Deutsch

Adding or removing the plug-in module

If you install a new host application after installing VST instruments, or if you decide that you want to use VST instruments with another host application, you simply need to copy the plug-in module into the plug-in folder of the host application.

Conversely, if you decide that you no longer want to use VST instruments with a host application, all you need to do is delete the plug-in module from that application's plug-in folder.

- Click the Windows Start button, and select [Programs] [HQ Software Synthesizer] - [(Product name) VST] - [Copy or delete Plug-in module].
- 2. The "Select copy destination for plug-in module" screen will appear. Refer to the manual of your host application(s) that uses VST instruments to find its plug-in folder, and make sure that only the desired folders are shown in the list.

[If the desired folder is not in the list]

Click **[Add copy destination to list]**, and specify the folder into which the plug-in module is to be copied.

[If the list contains an unwanted folder]

In the list, select the folder into which you do not want to copy the plug-in module, or the folder that you want to remove from the list, and click **[Remove selected items from list]**.

- 3. After you have specified the desired folder(s), click [Next].
- **4.** The plug-in module will be copied/deleted.

Uninstalling the software

To uninstall the software, use the following procedure.

NOTE

When you uninstall the software, the user sounds and effect patches that you yourself created will be erased. Data that you want to keep must be saved to a file before you uninstall the software. For details on how to save your data, refer to the online manual for the software.

Windows Me/98 users

Click [Add/Remove...].

Click the Windows Start button, and click [Settings]-[Control Panel]. Z Double-click the "Add/Remove Add/Remove Programs Properties ? × Programs" icon. The "Add/ Install/Uninstall | Windows Setup | Startup Disk | **Remove Programs Properties**" To install a new program from a floppy disk or CD-ROM drive, click Install. dialog box will appear. Install. The following software can be automatically removed by Windows. To remove a program or to modify its installed components, select it from the list and click Add/Remove. Click the "Install/Uninstall" tab. C) Hyper Canvas DX Hyper Canvas VS In the list, click the software that Hyper Canva SONAR 1.0 SUNAH 1.U Tassman DXi 2.0 VeloMaster Lite CW Virtual Sound Canvas DXi you want to remove.



If you simply want to delete the plug-in module, refer to **Adding or removing the plug-in module** (p. 11).

If you are removing VST instruments, the "Modify or Uninstall" screen will appear. Add a check mark next to "Remove," and click [Next].

ОΚ

Cancel

A screen will inform you that the uninstallation has been completed. Click **[Finish]**.

6

7

Windows 2000/XP users

1

3

5

8

[Finish].

Log on as a user with administrative privileges (such as Administrator).

Click the Windows **Start** button, and click **[Settings]-[Control Panel]**. (In Windows XP, click the **Start** button and then click **Control Panel**.)



If you are removing VST instruments, the "Modify or Uninstall" screen will

A screen will inform you that the uninstallation has been completed. Click

appear. Add a check mark next to "Remove," and click [Next].

If you simply want to delete the plug-in module, refer to Adding or removing the plug-in module (p. 11).

MEMO

NOTE

If you have selected the Classic display mode for the Start menu, this will be **[Settings]** - **[Control Panel]**.

Español

Software installation(Macintosh)

This section explains how to install the software from the included CD-ROM. You will need the **software CD-ROM** for the High Quality Software Synthesizer, so have it ready.

You must read the license agreement before you install the software. The license agreement may be displayed during the process of installing the software, so please be sure to read it.



Before you install the High Quality Software Synthesizer, you must install a host application that supports VST instruments. You must also increase the memory allocated to your host application by the following amounts.

Hyper Canvas/Super Quartet:approximately 40--50 MBOrchestral:approximately 100 MB

Installing the software

Start up your Macintosh.

2

Exit all software that may be running.

Prepare the CD-ROM.

Insert the software CD-ROM into the CD-ROM drive of your Macintosh.

In the software CD-ROM, double-click [Installer E].

5

The license dialog box will appear. This message asks whether you consent to the terms of the license agreement. Read the license agreement, and click **[Accept]** if you agree. If you click **[Decline]**, the installation will be halted.

Save As/



The license agreement is the contract under which Roland allows you to use the software.

NOTE

Increase the memory allocation to suit the type and version of your host application, as well as other factors such as the number of plug-ins you are using.

MEMO

About increasing the memory, refer to MacOS guide.

MEMO

The screen shots printed in this manual are taken from Mac OS 9.1. The screens you actually see on your computer may differ depending on the version of your operating system.



If you are using anti-virus or similar software, you must disable it before installing this software.

Software installation(Macintosh)

If the CD Key is incorrect,

the **[OK]** button will not

The dialog box shown at

hard disk contains more

folder into which a VST instruments can be

left will appear if the

than one VstPlugIns

be displayed.

MEMO

installed.

English

Deutsch

Français

Italiano



6 The ir

7

The **installation** dialog box will appear.

Select the installation location, and click **[Install]**.

* The VST instruments will be installed in the VstPlugIns folder.

	Installer E	
This installs F	lyper Canvas.	
Click "Install"	to install the software on you	Macintosh.
– Install Locati	on	
		Quit
Items vil	be installed on the disk "Macintosh HD"	
	Switch Disk	Install

CD Key:

The dialog box shown at right will appear. Input the **CD key**.

The CD key can be found on the back of the CD-ROM case.

Select Folder dialog box appears

A **Select Folder** dialog box like the one shown at right may appear during the installation. In this dialog box, select the folder into which you want to install the VST instrument, and click **[OK]**. The necessary files will be copied to the selected folder.

Select Folder 🛛 🗐	
💐 Cubase 4.1	
🖏 Cubase	
<u> </u>	
	
🗢 Macintosh HD	
🔁 Cubase 4.1	
<u></u>	
Cancel OK	

Cancel]

8

When all of the software has been installed, a dialog box will inform you that installation has been completed.

Normally you will click [Quit].

If you want to install into another folder, click [Continue].

This completes installation of VST instruments.



Troubleshooting

* Please read the "Readme_e.txt" file in the software CD-ROM. You can get any additional information not written in the installation guide from the "Readme_e.txt" file.

■ A dialog box asks for the CD-ROM

 A dialog box asking for the CD-ROM may appear when a DXi/ VST instruments is plugged in.

If this dialog box appears, insert the High Quality Software Synthesizer software CD-ROM into your CD-ROM drive, and click **[OK]**. After plug-in has been completed, remove the software CD-ROM from the CD-ROM drive.

■ Can't install the software

Does the CPU of your computer meet the operating requirements?

If you are using Windows, the High Quality Software Synthesizer cannot be used with a CPU that does not support either the SSE instruction set or the Enhanced 3DNow! instruction set.

If you are using a Macintosh, the High Quality Software Synthesizer cannot be used with a CPU that does not support AltiVec.

Can't install the VST instruments

Does your host application have a VstPlugIns folder?

Some host applications do not provide a **VstPlugIns** folder. For this reason, the screen in which you specify the copy destination for the plug-in module (on the Macintosh, the folder selection dialog box), which appears during installation of the VST instruments, may not show the folder of the desired host application. In this case, refer to the owner's manual for your host application, create a **VstPlugIns** folder, and then re-install the VST instruments.

Can't plug-in (can't select) DXi/VST instruments

Is the DXi/VST instruments installed correctly?

If you are using Windows, re-install the DXi/VST instruments as described in **Software installation(Windows)** (p. 5).

If you are using Macintosh, re-install the VST instruments as described in **Software installation(Macintosh)** (p. 14).



If you are using Windows XP, a dialog box entitled "What do you want Windows to do" may appear. If it does, click "Take no action," and then click [OK].

Plug-in failed

Check the following points:

• If you are using Macintosh, increase the memory allocation of your host application as described in **Software installation(Macintosh)** (p. 14).

Increase the memory allocation to suit the type and version of your host application, as well as other factors such as the number of plugins you are using.

• This product can be used only with the following audio formats. Check the audio format of your host application.

Sampling Rate 44.1, 48, 96 kHz

• It is possible that your computer has insufficient memory. Try exiting other applications that you are not using. If the plug-in frequently fails due to insufficient memory, we recommend that you expand the memory of your computer.

Is the DXi/VST instruments installed correctly? Re-install the DXi/VST instruments as described in Software installation(Windows) (p. 5).

Is the VST instruments installed correctly? (Macintosh) In some cases, a dialog box with a message of "This module is not installed correctly. Please install again." may be displayed when you attempt to plug-in the VST instruments using your host application. If this occurs, reinstall the VST instruments as described in Software installation(Macintosh) (p. 14).

◆ Does your host application support DXi/VST instruments? Refer to the owner's manual of your host application, and check whether the host application supports DXi/VST instruments.

An error of "Can't allocate Memory" is displayed when you plug-in (Macintosh)

This error occurs when there is insufficient memory to run the plug-in. Please increase the amount of memory allocated to your application.

MEMO

About increasing the memory, refer to MacOS guide. English

■ Sound is too loud/too soft/not heard

Is the DXi/VST instruments set correctly?

Check the volume setting of the DXi/VST instruments.

- If the level meter of the DXi/VST instruments is moving, it is possible that there is a problem with the audio output settings. Check the following points:
 - Check the audio volume of your host application. Also make sure that the audio device you are using has been selected correctly.
 - Check the volume and any other necessary settings of your audio device.
 - Check the connections and volume of your audio system (e.g., amp and speaker).

Is a heavy processing load being placed on your computer? If a heavy processing load is placed on your computer, the host application may stop processing audio, causing there to be no sound. Refer to the troubleshooting items "Sound is interrupted/Playback tempo is irregular/ Playback stops mid-way."

Sound is interrupted/Playback tempo is irregular/ Playback stops mid-way

Check the following points:

- If your host application lets you change the size of the audio buffer, try increasing the size.
- It is possible that playback cannot occur correctly because other software is placing a processing load on your computer. Exit any software you are not using.
- Refer to the troubleshooting documentation for your host application or audio device. If there are troubleshooting items regarding problems with audio playback, they may help you solve this problem as well.
- If you are using Windows 2000/XP, try using the following procedure to change the performance option settings.

Windows 2000 users

- 1. Right-click My Computer, and select Properties.
- **2.** Open the **Advanced** tab, and click the Performance Options button.
- 3. In the Application Response field, check Background Service.
- **4**. Click the **[OK]** button to close the dialog box.

Windows XP users

- 1. Click the Start button and right-click My Computer, and select Properties.
- 2. Open the Advanced tab, and click the Setting button in the Performance field.



Increasing the buffer size will increase the delay in notes ("latency").

- **3.** Open the Advanced tab, and check Background services in the Processor scheduling field.
- 4. Click the **[OK]** button to close the dialog box.

Notes are delayed

Check the following points:

- If your host application or audio device allows you to change the size of the audio buffer, try decreasing the size.
- If the manual of your host application or audio device contains information on resolving problems with delayed notes, refer to those explanations.

You will need a low-latency audio device if you want to play this product in real time. For details, refer to the owner's manual of your audio device or the owner's manual of your host application.

Polyphony is insufficient/Notes are omitted

It is possible that this limitation is due to the maximum polyphony setting. Check the maximum polyphony setting.

 You may be able to improve the situation by adjusting the ASIO buffer size. (Macintosh)

If you are using Cubase VST/Cubasis VST, you may be able to improve the polyphony by increasing or decreasing the ASIO buffer size.

♦ Are you using Macintosh with the Cubase VST?

If you are using Macintosh with the Cubase series, check the **"Favor MIDI Timing"** setting found in the **General** section of **Audio System Setup**.

Sound is distorted

Check the following points:

- Try lowering the master volume of the DXi/VST instruments.
- Try lowering the track volume and/or master volume of your host application.
- Check the settings of your sound card.
- Check the volume of your playback equipment.



MEMO

device.

Set the buffer size as

appropriate for the

performance of your

computer and audio

Decreasing the buffer size may cause notes to be interrupted or fail to sound. Set the buffer size according to the performance of your computer and audio device.

Deutsch

English

Can't receive system exclusive messages

If you are using the VST instruments version, system exclusive messages cannot be received due to the VST instruments specifications.

VST instruments do not receive control change messages

If you are using Emagic's "Logic" series as the host application, some control change messages cannot be received by VST instruments, due to the specifications of the Logic series. (For the current specifications of Logic, refer to the documentation of the Logic series.)

To modify a parameter that cannot be modified by control change messages, you can either directly operate its knob or slider in the VST instruments window, or use the Automation function to control it.

Can't play back the included demo songs (when using Cakewalk series software)

The CAKEWALK folder within the SONGS folder on the software CD-ROM contains demo songs for the High Quality Software Synthesizer in the native format (*.wrk) of Cakewalk series software. Even though these files are saved in a format that can be used by the High Quality Software Synthesizer, you will need to set the output port of each MIDI track appropriately for your system. If the High Quality Software Synthesizer does not produce sound, please check the output port settings of the MIDI tracks.

Software-Installation (Windows)

In diesem Abschnitt wird die Installation der Software von der mitgelieferten CD-ROM erläutert. Sie benötigen die **Software-CD-ROM** für den High Quality Software Synthesizer; halten Sie sie deshalb bereit. Bevor Sie die Software installieren, müssen Sie die Lizenzvereinbarung lesen. Die Lizenzvereinbarung wird während des Installationsprozesses angezeigt. Lesen Sie die Vereinbarung aufmerksam durch.

NOTE

Bevor Sie den High Quality Software Synthesizer installieren, müssen Sie eine Host-Anwendung installieren, die DXi/VST Instruments unterstützt.

Installation der Software

Installieren Sie je nach verwendeter Host-Anwendung entweder DXi oder VST Instruments.

- Installation von DXi.....S. 22
- Installation von VST Instruments.....S. 24



Die Lizenzvereinbarung ist der Vertrag, mit dem Roland Ihnen die Verwendung der Software erlaubt. English

Installation von DXi

1

2

Beenden Sie alle aktuell ausgeführten Programme (Anwendungen). Schließen Sie außerdem alle geöffneten Programmfenster.

Halten Sie die CD-ROM bereit.

Legen Sie die Software-CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.

3

Öffnen Sie das Dialogfeld **"Ausführen..."**.

Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche **Start**. Wählen Sie im angezeigten Menü die Option **Ausführen**.



Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.

Cance

Klicken Sie im angezeigten Dialogfeld auf [Durchsuchen...].

Das Dialogfeld zum Auswählen einer Datei wird angezeigt:

5

6

Klicken Sie auf die Schaltfläche im oberen Bereich des Dialogfelds und wählen Sie aus der angezeigten Liste das Laufwerk mit dem CD-ROM-Symbol aus.

Die Ordner auf der Software-CD-ROM werden angezeigt.

Doppelklicken Sie auf den Ordner **DXI**, wählen Sie die Datei **SETUP.EXE** aus und klicken Sie auf **[Öffnen]**.

Bun

Ż

<u>O</u>pen:

ો

7



Wenn Sie Windows 2000/ XP verwenden, müssen Sie sich als Benutzer mit Administrationsrechten (zum Beispiel als Administrator) anmelden, bevor Sie die Software installieren.

NOTE

Wenn Sie mit Windows XP arbeiten, stellen Sie sicher, dass alle anderen Benutzer außer demjenigen, der die Installation durchführt, abgemeldet sind.

NOTE

Wenn Sie Anti-Viren-Software einsetzen, muss diese beendet werden.

NOTE

? ×

•

? ×

0 d 🗆 -

•

Oper

Wenn Sie mit Windows XP arbeiten, wird möglicherweise ein Dialogfeld mit dem Namen **"Wie möchten Sie vorgehen?"** angezeigt. Klicken Sie in diesem Fall auf **"Keinen Vorgang durchführen"** und anschließend auf **[OK]**.



Je nach Systemkonfiguration wird die Dateierweiterung eventuell nicht angezeigt.

Prüfen Sie, ob der Name der in	
Schritt 6 ausgewählten Datei im	
Feld Öffnen des Dialogfelds	Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.
"Ausführen" angezeigt wird, und	<u> </u>
klicken Sie auf [OK] .	
	OK Cancel Browse

Anschließend startet das Installationsprogramm.

Wenn der Bildschirm "Welcome to the InstallShield Wizard" angezeigt wird, klicken Sie auf [Next].

9

7

Sie werden gefragt, ob Sie mit den Bedingungen der Lizenzvereinbarung einverstanden sind. Lesen Sie die Lizenzvereinbarung, und klicken Sie auf [Yes], wenn Sie einverstanden sind. Wenn Sie auf [No] klicken, wird die Installation abgebrochen.

License Agreement		
Please read the following license agreen	nent carefully.	Ð
Press the PAGE DOWN key to see the r	rest of the agreement.	
SOFTWARE LICENSE AGREEMENT This is a legal agreement between you Roland Corporation (herein referred to a the Hyper Convas DV (herein referred to Plesse read carefully the terms of this Li- installing or using the SOFTWARE. By stating the use of the SOFTWARE, you this License Agreement.	(an individual or a corporation) an s' "Richard") regarding the usage o as "SOFTWARE") Cense Agreement before nstalling, cogying, or u hereby consent to the terms of	d of
Do you accept all the terms of the prece setup will close. To install Hyper Canvas	ding License Agreement? If you s DXi, you must accept this agree	choose No, the ment.

10 Im nächsten Dialogfeld werden Sie aufgefordert, den CD key einzugeben.

> Geben Sie den CD-Schlüssel ein, den Sie auf der Rückseite der CD-ROM-Hülle finden. Klicken Sie auf [Next].

Es wird ein Dialogfeld angezeigt, in dem Sie den Ordner für die Installation wählen können. Um den vorgeschlagenen Ordner zu akzeptieren, klicken Sie auf [Next].

> Wenn Sie den Installationsordner ändern möchten, klicken Sie auf [Browse...] und geben den gewünschten Ordner an.

InstallShield Wizard	×
Customer Information	
Please enter your information.	
Please enter CD Key, and then click 'Next' bu	tton.
CD Key:	
InstalShield	
	< <u>₿</u> ack <u>N</u> ext> Cancel
InstallShield Wizard	x
Choose Destination Location	
Select folder where Setup will install files.	
Setup will install Hyper Canvas DXi in the follo	wing folder.
To install to this folder, click Next. To install to another folder.	a different folder, click Browse and select
Destination Folder	
C:\Program Files\EDIROL\Hyper Canvas D	Ki Browse
InstallShield	
	< Bac Next > Cancel



Wenn Sie DXi bereits installiert haben, wird der Installationsbildschirm nicht angezeigt. Wenn Sie den Speicherort für die Installation ändern möchten, müssen Sie die Software zunächst deinstallieren und anschließend wieder installieren.

Español

Uberprüfen Sie die aktuellen Einstellungen des Fensters Confirmation of installation.

> Sind die Einstellungen korrekt, klicken Sie auf [Next]. Wenn Sie einen anderen Ort für die Installation wählen möchten. klicken Sie auf [Back].

allShield Wizard onfirmation of installation		2
Doyou want to start installation? Click (Next) to continue installation. To quit installation click [Cancel] to quit installat	ion.	
Current Settings:		
CD Key:		*
Destination; C:\Program Files\EDIROL\Hyper Canvas D;	×i	
T		<u></u>

13 Nachdem die Dateien kopiert wurden, wird das Fenster InstallShield Wizard Complete angezeigt.

Klicken Sie auf [Finish].

Die Installation von DXi ist abgeschlossen.

Installation von VST Instruments

* Wenn Sie lediglich das Plugin-Modul kopieren möchten, lesen Sie den Abschnitt Plugin-Modul hinzufügen oder entfernen (S. 28).

Beenden Sie alle aktuell ausgeführten Programme (Anwendungen). Schließen Sie außerdem alle geöffneten Programmfenster.



Halten Sie die CD-ROM bereit.

Legen Sie die Software-CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.



Öffnen Sie das Dialogfeld "Ausführen...".

Klicken Sie dazu auf die Windows-Schaltfläche Start. Wählen Sie im angezeigten Menü die Option Ausführen.





Wenn Sie noch keine Host-Anwendung installiert haben, müssen Sie dies jetzt tun, ehe Sie die Installation fortsetzen können.

NOTE

Wenn Sie Windows 2000/ XP verwenden, müssen Sie sich als Benutzer mit Administrationsrechten (zum Beispiel als Administrator) anmelden, ehe Sie die Software installieren können.



Wenn Sie mit Windows XP arbeiten, stellen Sie sicher, dass alle anderen Benutzer außer demjenigen, der die Installation durchführt, abgemeldet sind.



5

6

Klicken Sie im angezeigten Dialogfeld auf **[Durchsuchen...]**.

Das Dialogfeld zum Auswählen einer Datei wird angezeigt:

Klicken Sie auf die Schaltfläche im oberen Bereich des Dialogfelds und wählen Sie aus der angezeigten Liste das Laufwerk mit dem CD-ROM-Symbol aus.

Die Ordner auf der Software-CD-ROM werden angezeigt.
 Run
 ? ×

 Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.

 Open:

 OK

 Cancel

Browse			-		? ×
Look jr: History Desktop My Documents My Computer	Desktop Histoy Desktop My Docum My Docum My Compu 3% Flop Local Di Local Di My Networ Online Ser	ents ter y(A) k(C) tk(D) at (D) at (D)- # # 2-	
My Network Pl.	File <u>n</u> ame: Files of <u>type</u> :	Programs		•	Qpen Cancel

Doppelklicken Sie auf den Ordner **VST**, wählen Sie die Datei **SETUP.EXE** aus und klicken Sie auf **[Öffnen]**.

Stellen Sie sicher, dass der Name der in **Schritt 6** ausgewählten Datei im Feld Öffnen des Dialogfelds "Ausführen" angezeigt wird, und klicken Sie auf **[OK]**.

Run	<u>?</u> ×
	Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.
<u>O</u> pen:	E:\VST\SETUP.EXE
	Cancel Browse

8

Anschließend startet das Installationsprogramm.

Wenn der Bildschirm "Welcome to the InstallShield Wizard" angezeigt wird, klicken Sie auf [Next].

9

Sie werden gefragt, ob Sie mit den Bedingungen der Lizenzvereinbarung einverstanden sind. Lesen Sie die Lizenzvereinbarung, und klicken Sie auf **[Yes]**, wenn Sie einverstanden sind. Wenn Sie auf **[No]** klicken, wird die Installation abgebrochen.

icense Agreen	ent			
Please read the	following license agre	ement carefully.		Ċ
Press the PAGE	DOWN key to see th	e rest of the agreement.		
SOFTWARE LI	CENSE AGREEMENT	r		
This is a legal a	greement between vo	u (an individual or a corr	oration) and	
the Hyper Canv	as VST (herein referred to as VST (herein referre	d to as "SOFTWARE"].	the usage or	
Please read car installing or usin	efully the terms of this g the SOFTWARE. B	License Agreement bef vinstalling, copying, or	хе	
starting the use this License Ag	of the SOFTWARE, y eement.	ou hereby consent to th	e terms of	
				-
Do you accept a setup will close.	Il the terms of the prei To install Hyper Canv	ceding License Agreeme vas VST, you must acce	nt? If you choose N pt this agreement.	o, the

NOTE

Wenn Sie Anti-Viren-Software einsetzen, muss diese beendet werden.



Wenn Sie mit Windows XP arbeiten, wird möglicherweise ein Dialogfeld mit dem Namen **"Wie möchten Sie vorgehen?"** angezeigt. Klicken Sie in diesem Fall auf **"Keinen Vorgang durchführen"** und anschließend auf **[OK]**.



wird die

Systemkonfiguration

eventuell nicht angezeigt.

Dateierweiterung

English

Deutsch

Im nächsten Dialogfeld werden Sie aufgefordert, den CD key einzugeben.

hield Wizard Customer Information

<u>C</u>D Key

InstallShield Wizard ect the installation destination

> nation Folde C:\Program Files\EDIROL\Hyper Canvas VST

ase enter your informatio

Please enter CD Key, and then click 'Next' button.

Specify the installation destination for the data used by Hype Canvas VST and the on-line help.

To install into this folder, click the [Next] button. To install into a different folder, click the [Browse] button and specify the folder

Select the folder into which the files will be installed.

Geben Sie den CD-Schlüssel ein, den Sie auf der Rückseite der CD-ROM-Hülle finden. Klicken Sie auf [Next].

11

Es wird ein Dialogfeld angezeigt, in dem Sie den Ordner für die Installation wählen können. Um den vorgeschlagenen Ordner zu akzeptieren, klicken Sie auf [Next]. Wenn Sie den Installationsordner ändern möchten, klicken Sie auf [Browse...] und geben den gewünschten Ordner an.

12 Überprüfen Sie die aktuellen Einstellungen des Fensters Confirmation of installation.

> Sind die Einstellungen korrekt, klicken Sie auf [Next]. Wenn Sie einen anderen Ort für die Installation wählen möchten, klicken Sie auf [Back].

InstallShield Wizard	×
Confirmation of installation	
Do you want to start installation? Click [Next] to continue installation. To quit installation click [Cancel] to quit installati	in.
Current Settings:	
CD Key:	A
Destination: C:\Program Files\EDIROL\Hyper Canvas VS	r
I	۲ ۲
InstalShield	< Back Cancel



Cancel

Browse...

Cancel

<u>N</u>ext>

< Back New

Wenn Sie VST Instruments bereits installiert haben, wird der Installationsbildschirm nicht angezeigt. Wenn Sie den Speicherort für die Installation ändern möchten, müssen Sie die Software zunächst deinstallieren und anschließend wieder installieren.

13 Wenn der Kopiervorgang der Dateien abgeschlossen ist, wird ein Bildschirm angezeigt, in dem Sie Ordner angeben können, in die die Plugin-Module kopiert werden sollen.

> Wählen Sie nun die Ordner aus, in die das VST Instruments Plugin installiert werden soll.

InstallShield Wizard				×
Select copy destinati Select the installation	on for plug-in module destination for the VST plug-ir	n module.		
The plug-in will be copied If a desired folder does not	to the folders shown in the folk appear in the following list, cli	owing list. ick (Add co	opy destination to	list].
If there is a folder to which select it in the list (by clicki	you do not want the plug-in to ng it with the mouse), and the	be copied n click "Re	l, move selected ite	ms from the list."
When you click "Next," th	e copy or deletion will begin.			
CAPtogram Files/Steinb	erg\Cubasis VST\Vstplugns\			
InstallShield	Add copy destination to lis	st	Remove select	ed items from list
		< <u>B</u> ack	Next >	Cancel

[Wenn sich der gewünschte Ordner nicht in der Liste befindet] Klicken Sie auf [Add copy destination to list], und geben Sie den Ordner an, in den das Plugin-Modul kopiert werden soll.

[Wenn die Liste einen unerwünschten Ordner enthält]

Wählen Sie den Ordner, in den das Plugin-Modul nicht kopiert werden soll oder aus dem Sie das Modul löschen möchten, und klicken Sie auf [Remove selected items from list].

14

Nachdem Sie den/die gewünschten Ordner angegeben haben, klicken Sie auf [Next].

Anschließend wird das Plugin-Modul kopiert.

15 Wenn das Abschlussfenster des InstallShield-Assistenten angezeigt wird, klicken Sie auf [Finish].

Die Installation von VST Instruments ist abgeschlossen.

Das Plugin-Modul ist eine Datei, die es der Host-Anwendung ermöglicht, VST Instruments zu verwenden. Das Plugin-Modul muss in den jeweiligen Ordner kopiert werden, der für die einzelnen Anwendungen vorgesehen ist (den Plugin-Ordner). Im Benutzerhandbuch der VST Instrumentskompatiblen Host-Anwendung können Sie den Speicherort des Plugin-Ordners nachlesen.

MEMO

Plugin-Module können auch nach der Installation hinzugefügt oder gelöscht werden.

English

Deutsch

Plugin-Modul hinzufügen oder entfernen

Wenn Sie nach der Installation von VST Instruments eine neue Host-Anwendung installieren oder wenn Sie VST Instruments mit einer anderen Host-Anwendung verwenden möchten, müssen Sie das Plugin-Modul lediglich in den Plugin-Ordner der Host-Anwendung kopieren. Wenn Sie umgekehrt VST Instruments später nicht mehr mit einer Host-Anwendung verwenden möchten, müssen Sie das Plugin-Modul lediglich aus dem Plugin-Ordner dieser Anwendung löschen.

- Klicken Sie auf die Schaltfläche "Start" von Windows, und wählen Sie [Programme]-[HQ Software Synthesizer]-[(Produktname) VST] -[Copy or delete Plug-in module].
- 2. Das Fenster Select copy destination for plug-in module wird angezeigt. Schlagen Sie im Handbuch der Host-Anwendung nach, die VST Instruments verwendet, um den zugehörigen Plugin-Ordner zu finden. Prüfen Sie, ob in der Liste nur die gewünschten Ordner angezeigt werden.

[Wenn sich der gewünschte Ordner nicht in der Liste befindet] Klicken Sie auf [Add copy destination to list], und geben Sie den Ordner an, in den das Plugin-Modul kopiert werden soll.

[Wenn die Liste einen unerwünschten Ordner enthält] Wählen Sie in der Liste den Ordner aus, in den das Plugin-Modul nicht kopiert werden soll oder den Sie aus der Liste entfernen möchten, und klicken Sie auf [Remove selected items from list].

- **3.** Nachdem Sie den/die gewünschten Ordner angegeben haben, klicken Sie auf **[Next]**.
- 4. Anschließend werden die Plugin-Module kopiert/gelöscht.



Wenn Sie mit Windows XP arbeiten, klicken Sie auf die Schaltfläche "Start" und wählen [Alle Programme] - [HQ Software Synthesizer] -[(Produktname) VST] -[Copy or delete Plug-in module].

Software-Installation (Windows)

Deutsch

Français

Deinstallation der Software

Um die Software zu deinstallieren, gehen Sie wie folgt vor:

NOTE

Δ

5

[Next].

Wenn Sie die Software deinstallieren, werden die von Ihnen erstellen Sounds und Effektroutinen gelöscht. Speichern Sie alle Daten, die Sie behalten möchten, in einer Datei, bevor Sie die Software deinstallieren. Einzelheiten zum Speichern von Daten finden Sie im Online-Benutzerhandbuch der Software.

Windows Me/98-Anwender

Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche **Start** und anschließend auf **[Einstellungen] - [Systemsteuerung]**.

Wenn Sie VST Instruments entfernen, wird das Fenster **Modify or Uninstall** angezeigt. Aktivieren Sie das Kästchen **"Remove"**, und klicken Sie auf

Ein Fenster informiert Sie darüber, dass die Deinstallation abgeschlossen ist.



Klicken Sie auf die Registerkarte "Installieren/Deinstallieren".

Klicken Sie in der Liste auf die Software, die Sie entfernen möchten.

Klicken Sie auf **[Hinzufügen/** Entfernen...].

Klicken Sie auf [Finish].

NOTE

Wenn Sie lediglich das Plugin-Modul löschen möchten, lesen Sie den Abschnitt **Plugin-Modul** hinzufügen oder entfernen (S. 28).

Windows 2000/XP-Anwender

Melden Sie sich als Benutzer mit Administratorrechten an (z. B. **als** Administrator).

Klicken Sie auf die Windows-Schaltfläche "Start" und anschließend auf **[Einstellungen]** - **[Systemsteuerung]**. (In Windows XP klicken Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Systemsteuerung**.)

3

1

2

Doppelklicken Sie auf das Symbol Software. (In Windows XP klicken Sie doppelt auf das Symbol "Software".) Das Dialogfeld Eigenschaften von Software (bei Windows XP Software) wird angezeigt.

Klicken Sie auf die Schaltfläche "Installieren/Deinstallieren".

R.	Currently installed programs:	Sort by: Name	×
hange or	👹 DreamStation DXi		*
rograms	📳 FixedLength	Size	864KB
S)	🖟 Hyper Canvas DXi		<u>968KB</u>
dd New rograms	To change this program or remove it from your computer, click Change/Remove.	⊆hange/Re	move
	👘 Looper	Size	924KB
्म	👘 Rhythm'n'Chords 2 Lite CW	Size	1.85MB
i/Remove	SONAR 1.0	Size	156MB
/indows	👹 Tassman DXI 2.0	Size	1.49MB
	👹 VeloMaster Lite CW	Size	864KB
	👘 Virtual Sound Canvas DXi	Size	956KB
			*
			<i>d</i>

Klicken Sie in der Liste auf die Software, die Sie löschen möchten.

6

5

Δ

Klicken Sie auf [Ändern/Entfernen].

Wenn Sie VST Instruments entfernen, wird das Fenster **Modify or Uninstall** angezeigt. Aktivieren Sie das Kästchen "**Remove**", und klicken Sie auf **[Next]**.

8

Ein Fenster informiert Sie darüber, dass die Deinstallation abgeschlossen ist. Klicken Sie auf **[Finish]**.



Wenn Sie lediglich das Plugin-Modul löschen möchten, lesen Sie den Abschnitt **Plugin-Modul** hinzufügen oder entfernen (S. 28).

MEMO

Wenn Sie den klassischen Anzeigemodus für das Menü "Start" gewählt haben, lauten die Menüpunkte [Einstellungen] -[Systemsteuerung].

Software-Installation (Macintosh)

In diesem Abschnitt wird die Installation der Software von der mitgelieferten CD-ROM erläutert. Sie benötigen die Software-CD-ROM für den High Quality Software Synthesizer; halten Sie sie deshalb bereit.

Bevor Sie die Software installieren, müssen Sie die Lizenzvereinbarung lesen. Die Lizenzvereinbarung wird während des Installationsprozesses angezeigt. Lesen Sie die Vereinbarung aufmerksam durch.



Bevor Sie den High Quality Software Synthesizer installieren, müssen Sie eine Host-Anwendung installieren, die VST Instruments unterstützt. Sie müssen den der Host-Anwendung zugewiesenen Speicherplatz um die folgenden Mengen erweitern.

> Hyper Canvas/Super Quartet: Orchestral:

ca. 40 - 50 MB ca. 100 MB

Installation der Software



Starten Sie Ihren Macintosh.



Schließen Sie alle Anwendungen, die eventuell ausgeführt werden.

Halten Sie die CD-ROM bereit.

Das Dialogfeld mit der

Bedingungen der

sind. Lesen Sie die

auf [Accept], wenn Sie

Lizenzvereinbarung wird angezeigt. Sie werden gefragt, ob Sie mit den

Lizenzvereinbarung einverstanden

Lizenzvereinbarung, und klicken Sie

Legen Sie die Software-CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.

TWARE LICENSE A

Doppelklicken Sie auf der CD-ROM auf die Datei [Installer E].



Die Lizenzvereinbarung

ist der Vertrag, mit dem Roland Ihnen die Verwendung der Software erlaubt.



*Vergrößern Sie die Speicherplatz-Zuweisung entsprechend dem Typ und der Version der Host-Applikation, ebenso wie anderen Faktoren wie etwa der Anzahl der verwendeten Plug-ins.

MEMO

Informationen hierzu finden Sie im Handbuch Ihres Macintosh-Betriebssystems.

MEMO

Die in diesem Handbuch gezeigten Bildschirmkopien (Screen Shots) stammen aus Mac OS 9.1. Die auf Ihrem Computer angezeigten Fenster können je nach Version des Betriebssystems etwas anders aussehen.



Wenn Sie ein Virenschutzprogramm oder ähnliche Software verwenden, müssen Sie sie vor Installation dieser Software deaktivieren.

Español

Deutsch

Français

taliano

einverstanden sind. Wenn Sie auf **[Decline]** klicken, wird die Installation abgebrochen.



Das Dialogfeld **Installer E** wird angezeigt.

Wählen Sie den Installationsordner, und klicken Sie auf **[Install]**.

* VST Instruments wird im Ordner VstPlugIns installiert.

	Installer E	
This installs Hyper Click "Install" to in	Canvas. stall the software on you	ır Macintosh.
Install Location		Quit
. Items will be inst	alled on the disk "Macintosh HD"	Install



Ein Dialogfeld ähnlich dem rechts abgebildeten wird angezeigt. Geben Sie den CD-Schlüssel ein.

Sie finden den CD-Schlüssel auf der Rückseite der CD-ROM-Hülle.

CD Key:	
	Cancel

Das Dialogfeld "Select Folder" wird angezeigt.

Während der Installation wird ein Dialogfeld namens **Select Folder** ähnlich dem rechts abgebildeten Dialogfeld angezeigt. In diesem Dialogfeld wählen Sie den Ordner, in dem VST Instruments installiert werden soll, und klicken Sie auf **[OK]**. Die erforderlichen Dateien werden in den ausgewählten Ordner kopiert.

Sel	ect Folder 🛛 🗧
💐 Cubase 4.1	
🐧 Cubase	
	-
🗢 Macintosh HD	
🖼 Cubase 4.1	
	<u> </u>
L	
	Cancel OK

8

Nachdem die gesamte Software installiert wurde, informiert Sie ein Dialogfeld darüber, dass die Installation abgeschlossen ist.



Normalerweise klicken Sie dann auf [Quit].

Wenn die Software in einem anderen Ordner installiert werden soll, klicken Sie auf **[Continue]**.

Dadurch wird die Installation von VST Instruments abgeschlossen.

NOTE

Wenn Sie den CD-Schlüssel falsch eingegeben haben, wird die Schaltfläche **[OK]** nicht angezeigt.

MEMO

Das links abgebildete Dialogfeld wird angezeigt, wenn die Festplatte über mehrere **VstPlugins**-Ordner verfügt, in denen VST Instruments installiert werden kann.

Fehlerbehebung

* Lesen Sie die Datei "Readme_e.txt", die Sie auf der Software-CD-ROM finden. Die Datei "Readme_e.txt" enthält zusätzliche Informationen, die im Installationshandbuch nicht erwähnt werden.

Ein Dialogfeld fordert Sie auf, die CD-ROM einzulegen

 Möglicherweise werden Sie über ein Dialogfeld dazu aufgefordert, die CD-ROM einzulegen, wenn DXi/VST Instruments eingebunden wird.

Legen Sie dann die High Quality Software Synthesizer CD-ROM in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein, und klicken Sie auf **[OK]**. Wenn der Prozess abgeschlossen ist, nehmen Sie die Software-CD-ROM wieder aus Ihrem CD-ROM-Laufwerk.

Die Software kann nicht installiert werden

Erfüllt die CPU Ihres Computers die Voraussetzungen f
ür die Inbetriebnahme?

Wenn Sie mit Windows arbeiten, kann der High Quality Software Synthesizer nur dann eingesetzt werden, wenn Ihre CPU entweder den SSE-Befehlssatz oder den Enhanced 3DNow!-Befehlssatz unterstützt. Wenn Sie mit einem Macintosh arbeiten, kann der High Quality Software Synthesizer nur dann eingesetzt werden, wenn die CPU AltiVec unterstützt.

VST Instruments kann nicht installiert werden

Verfügt Ihre Host-Anwendung über einen VstPlug-ins-Ordner? Manche Host-Anwendungen stellen keinen VstPlug-ins-Ordner bereit. Aus diesem Grund zeigt der Bildschirm, in dem Sie das Kopierziel für das Plugin-Modul angeben (auf dem Macintosh das Dialogfeld "Folder Selection") und der während der Installation von VST Instruments angezeigt wird, den Ordner der gewünschten Host-Anwendung möglicherweise nicht an. Schlagen Sie in diesem Fall im Handbuch Ihrer Host-Anwendung nach, erstellen Sie einen VstPlug-ins-Ordner und installieren Sie VST Instruments erneut.

Plug-in (Auswahl) von DXi/VST Instruments nicht möglich

Ist DXi/VST Instruments korrekt installiert?

Wenn Sie mit Windows arbeiten, installieren Sie DXi/VST Instruments wie unter **Software-Installation (Windows)** (S. 21) beschrieben erneut. Wenn Sie mit einem Macintosh arbeiten, installieren Sie VST Instruments wie unter **Software-Installation (Macintosh)** (S. 31) beschrieben erneut.



arbeiten, wird möglicherweise ein

Dialogfeld mit dem

Namen "Wie möchten Sie

Klicken Sie in diesem Fall

vorgehen?" angezeigt.

auf "Keinen Vorgang

durchführen" und anschließend auf [OK].

Plug-in fehlgeschlagen

Überprüfen Sie die folgenden Punkte:

- Wenn Sie einen Macintosh verwenden, vergrößern Sie die Speicherplatz-Zuweisung Ihrer Host-Anwendung, wie unter **Software-Installation (Macintosh)** (S. 31). Vergrößern Sie die Speicherplatz-Zuweisung entsprechend dem Typ und der Version der Host-Applikation, ebenso wie anderen Faktoren wie etwa der Anzahl der verwendeten Plug-ins.
- Dieses Produkt kann nur zusammen mit den folgenden Audioformaten eingesetzt werden. Überprüfen Sie das Audioformat Ihrer Host-Anwendung.

Abtastfrequenzrate44,1, 48, 96 kHz

• Möglicherweise ist der Arbeitsspeicher Ihres Computers unzureichend. Beenden Sie andere Anwendungen, die Sie nicht benötigen. Wenn das Plug-in aufgrund unzureichenden Arbeitsspeichers häufig fehlschlägt, raten wir Ihnen, den Arbeitsspeicher Ihres Computers zu erhöhen.

Wurde DXi/VST Instruments korrekt installiert? Installieren Sie DXi/VST Instruments wie unter Software-Installation (Windows) (S. 21) beschrieben erneut.

Wurde VST Instruments korrekt installiert? (Macintosh) In einigen Fällen wird ein Dialogfeld mit der Meldung "This module is not installed correctly. Please install again." angezeigt, wenn Sie versuchen,

VST Instruments über die Host-Anwendung einzubinden. Installieren Sie in diesem Fall VST Instruments wie unter **Software-Installation (Macintosh)** (S. 31) beschrieben erneut.

Unterstützt Ihre Host-Anwendung DXi/VST Instruments? Schlagen Sie im Handbuch Ihrer Host-Anwendung nach und prüfen Sie, ob die Host-Anwendung DXi/VST Instruments unterstützt.

Bei der Einbindung wird die Meldung "Can't allocate Memory" angezeigt (Macintosh)

Dieser Fehler tritt auf, wenn für die Ausführung des Plug-ins nicht genügend Speicher zur Verfügung steht. Erhöhen Sie die Speicherzuweisung für die Anwendung.

MEMO

Informationen hierzu finden Sie im Handbuch Ihres Macintosh-Betriebssystems.

Sound zu laut/zu leise/nicht hörbar

Wurde DXi/VST Instruments korrekt eingestellt?

Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung von DXi/VST Instruments.

 Wenn sich der Pegelmesser in DXi/VST Instruments bewegt, ist es möglich, dass ein Problem bei den Einstellungen der Audio-Ausgabe vorliegt.

Überprüfen Sie die folgenden Punkte:

- Überprüfen Sie die Audiolautstärke Ihrer Host-Anwendung. Stellen Sie sicher, dass das verwendete Audiogerät korrekt ausgewählt wurde.
- Überprüfen Sie die Lautstärke und andere notwendige Einstellungen Ihres Audiogeräts.
- Überprüfen Sie die Anschlüsse und die Lautstärke Ihres Audiosystems (z. B. Verstärker und Lautsprecher).

Sind die Ressourcen des Computers stark belastet?

Wenn die Ressourcen des Computers stark belastet sind, stellt die Host-Anwendung die Audioverarbeitung möglicherweise ein, wodurch kein Sound mehr zu hören ist. Lesen Sie die Abschnitte zur Fehlerbehebung "Sound wird unterbrochen/Das Wiedergabetempo ist unregelmäßig/ Wiedergabe wird unterbrochen".

Sound wird unterbrochen/Das Wiedergabetempo ist unregelmäßig/Wiedergabe wird unterbrochen

Überprüfen Sie die folgenden Punkte:

- Wenn Sie in der Host-Anwendung die Größe des Audiopuffers ändern können, erhöhen Sie den Pufferwert.
- Eventuell ist eine korrekte Wiedergabe nicht möglich, weil andere Software-Anwendungen Ihren Computer zu stark belasten. Beenden Sie Software, die Sie nicht benötigen.
- Schlagen Sie in der Dokumentation zur Fehlerbehebung in den Handbüchern der Host-Anwendung oder des Audiogeräts nach. Wenn dort Punkte zur Fehlerbehebung von Problemen bei der Audiowiedergabe genannt werden, helfen Ihnen diese eventuell auch bei der Lösung des aktuellen Problems.
- Wenn Sie mit Windows 2000/XP arbeiten, führen Sie folgende Schritte aus, um die Leistungsmerkmale zu ändern.

Windows 2000-Anwender

- Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol "Arbeitsplatz", und wählen Sie die Option "Eigenschaften".
- **2.** Wechseln Sie zur Registerkarte **Erweitert**, und klicken Sie auf die Schaltfläche "Systemleistungsoptionen".
- **3.** Aktivieren Sie im Feld "Systemleistung optimieren für" die Option "Hintergrunddienste".
- **4.** Klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um das Dialogfeld zu schließen.



Eine Vergrößerung der Puffergröße erhöht die Verzögerung der Noten ("Latenz").

Français

English

Deutsch

Italiano

Windows XP-Anwender

- Klicken Sie auf die Schaltfläche Start und anschließend mit der rechten Maustaste auf Arbeitsplatz. Wählen Sie die Option Eigenschaften.
- 2. Wechseln Sie zur Registerkarte Erweitert, und klicken Sie auf die Schaltfläche Einstellungen im Feld Systemleistung.
- **3.** Wechseln Sie zur Registerkarte **Erweitert**, und aktivieren Sie die Option **Hintergrunddienste** im Feld **Prozessorzeitplanung**.
- **4.** Klicken Sie auf die Schaltfläche **[OK]**, um das Dialogfeld zu schließen.

Noten werden verzögert

Überprüfen Sie die folgenden Punkte:

- Wenn Sie in der Host-Anwendung oder im Audiogerät die Größe des Audiopuffers ändern können, setzen Sie den Pufferwert herab.
- Falls das Handbuch Ihrer Host-Anwendung oder Audiogeräts Informationen zur Problemlösung bei verzögerten Noten enthält, lesen Sie diese Erläuterungen.

Sie benötigen ein Audiogerät mit niedriger Latenz, wenn Sie dieses Produkt für Echtzeit-Wiedergabe verwenden möchten. Einzelheiten entnehmen Sie den Handbüchern des Audiogeräts und der Host-Anwendung.

Ungenügende Polyphonie/Noten werden ausgelassen

Möglicherweise liegt diese Einschränkung an der maximalen Polyphonie-Einstellung. Überprüfen Sie die maximale Polyphonie-Einstellung.

 Es kann sein, dass Sie eine Verbesserung erzielen, indem Sie die ASIO-Puffergröße ändern. (Macintosh)

Wenn Sie Cubase VST/Cubasis VST verwenden, kann die Polyphonie womöglich durch eine Veränderung der ASIO-Puffergröße optimiert werden.

Verwenden Sie einen Macintosh mit Cubase VST? Wenn Sie einen Macintosh mit der Cubase-Serie verwenden, pr
üfen Sie die Einstellung "Bevorzugtes MIDI-Timing" aus der Kapitel Allgemeines imn der Audio-System-Einrichtung.

Sound ist verzerrt

Überprüfen Sie die folgenden Punkte:

- Versuchen Sie, das Master Volume von DXi/VST Instruments zu verringern.
- Versuchen Sie, das Track Volume und/oder Master Volume der Host-Anwendung zu verringern.
- Überprüfen Sie die Einstellungen Ihrer Sound-Karte.
- Überprüfen Sie die Lautstärke Ihrer Wiedergabegeräte.



Eine Verringerung des Puffers kann zur Unterbrechung von Noten oder keinem Sound führen. Passen Sie die Puffergröße entsprechend der Leistung Ihres Computers und des Audiogeräts an.



Stellen Sie die Puffergröße entsprechend der Leistung Ihres Computers und des Audiogeräts ein.
English

Empfang von Nachrichten des Typs "System Exclusive" nicht möglich

Wenn Sie die VST Instruments-Version einsetzen, können aufgrund der VST Instruments-Spezifikationen keine Nachrichten des Typs "System Exclusive" empfangen werden.

VST Instruments empfängt keine Control Change-Nachrichten

Wenn Sie Emagic's "Logic"-Serie als Host-Anwendung einsetzen, können aufgrund der Spezifikationen der Logic-Serie einige Control Change-Nachrichten nicht von VST Instruments empfangen werden. (Die aktuellen Spezifikationen finden Sie in der Dokumentation der Logic-Serie.) Um einen Parameter zu ändern, der von Control Change-Nachrichten nicht geändert werden kann, können Sie den Regler im VST Instruments-Fenster entweder direkt betätigen oder die Funktion "Automation" zu dessen Steuerung verwenden.

Wiedergabe der mitgelieferten Demosongs (bei Verwendung der Cakewalk-Software) nicht möglich

Der Ordner CAKEWALK im Ordner SONGS auf der Software-CD-ROM enthält Demosongs im nativen Cakewalk-Format (*.wrk) für den High Quality Software Synthesizer. Obwohl diese Dateien in einem Format gespeichert sind, die vom High Quality Software Synthesizer verwendet werden können, müssen Sie den Ausgabe-Port jeder MIDI-Spur für Ihr System entsprechend einstellen. Wenn der High Quality Software Synthesizer keinen Sound ausgibt, überprüfen Sie die Einstellungen des Ausgabe-Ports der MIDI-Spuren.

Installation du logiciel (Windows)

Ce chapitre explique comment installer le logiciel inclus dans le CD-ROM. Vous aurez besoin du **CD-ROM Software** pour le High Quality Software Synthesizer, gardez-le à portée de main.

Avant d'installer le logiciel, vous devez lire l'accord de licence. Cet accord de licence peut s'afficher pendant l'installation du logiciel, veuillez le lire.

NOTE

Avant d'installer le High Quality Software Synthesizer, vous devez installer une application hôte qui supporte les instruments DXi/VST.

Installation du logiciel

Installez les instruments appropriés à l'application hôte utilisée (DXi ou VST).

- Installation de DXip. 39
- Installation des instruments VST......p. 41



L'accord de licence est le contrat stipulant les conditions selon lesquelles Roland vous accorde le droit d'utiliser le logiciel.

Installation de DXi

Quittez tous les logiciels (applications) actifs. Fermez les fenêtres éventuellement ouvertes.

Préparez le CD-ROM.

Introduisez ce CD-ROM dans le lecteur de votre ordinateur.

3

Ouvrez la boîte de dialogue **"Exécuter...**".

Cliquez sur le bouton **Démarrer** de Windows. Dans le menu qui s'affiche, sélectionnez **"Exécuter...".**



Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, cliquez sur **[Parcourir...]**.

La boîte de dialogue suivante s'affiche.

5

6

Cliquez sur le bouton 🔽 en haut de la boîte de dialogue et, dans la liste qui s'affiche, sélectionnez le lecteur associé à l'icône CD-ROM.

Les dossiers du CD-ROM s'affichent.



Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.

Cance

攴

Open:

Cliquez deux fois sur le dossier

DXI, sélectionnez SETUP.EXE et cliquez sur [Ouvrir].



Si vous utilisez Windows 2000/XP, vous devez ouvrir une session sous un compte utilisateur disposant des privilèges d'administrateur (comme Administrateur) avant d'installer le logiciel.



Si vous utilisez Windows XP, assurez-vous que tous les utilisateurs sont déconnectés, à l'exception de l'utilisateur qui installe.



Si vous utilisez un détecteur de virus, désactivez-le.

^	
NOTE	

? X

-

Si vous utilisez Windows XP, une boîte de dialogue "Que voulez-vous faire ?" peut s'afficher. Si c'est le cas, cliquez sur "Rien", puis sur [OK].



L'extension du fichier affichée peut varier en fonction de votre environnement informatique.

Español

Deutsch

Français

Vérifiez que le nom du fichier sélectionné à l'étape 6 s'affiche dans le champ **Ouvrir** de la boîte de dialogue Exécuter, puis cliquez sur [OK]. Run ? × Image: Comparison of the program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.

L'installeur démarre.

Lorsque l'écran de bienvenue de l'assistant InstallShield s'affiche, cliquez sur **[Next]**.

9

Il vous est demandé si vous acceptez les termes de l'accord de licence. Lisez l'accord de licence et cliquez sur **[Yes]** si vous êtes d'accord. Si vous cliquez sur **[No]**, l'installation s'arrête.

10

Une boîte de dialogue s'affiche, vous demandant d'entrer la **clé du CD**.

Entrez le numéro de la clé du CD inscrit au dos du boîtier. Cliquez sur **[Next]**.

11

Une boîte de dialogue s'affiche pour vous permettre de sélectionner l'emplacement de l'installation. Pour accepter l'emplacement proposé, cliquez sur **[Next]**.

Cependant, si vous voulez installer dans un autre dossier, cliquez sur **[Browse]** et spécifiez le dossier désiré.

icense Agreement		
Please read the following license a	greement carefully.	R
Press the PAGE DOWN key to see	the rest of the agreement.	
SOFTWARE LICENSE AGREEME	ENT	_
This is a legal agreement between	you (an individual or a corporation) and	
Roland Corporation (herein referred	d to as "Roland") regarding the usage of red to as "SOFTWARF")	
Please read carefully the terms of	his License Agreement before	
starting the use of the SOFTWARE	, by installing, copying, or E, you hereby consent to the terms of	
this License Agreement.		-1
	T 12 A 13 H 13 H	R
Do you accept all the terms of the setup will close. To install Hyper C	preceding License Agreement? If you choose No, the anvas DXi, you must accept this agreement.	
Do you accept all the terms of the j setup will close. To install Hyper C	preceding License Agreement? If you choose No, the anvas DX, you must accept this agreement.	
Do you accept all the terms of the j setup will close. To install Hyper C afShield	preceding License Agreement? If you choose No, the anvas DXi, you must accept this agreement.	
Do you accept all the terms of the j setup will close. To install Hyper C alShield	preceding License Agreement? If you choose No, the anvas DX, you must accept this agreement.	<u>l</u> o





Si vous avez déjà installé le DXi, l'écran de sélection d'installation ne s'affiche pas. Si vous désirez modifier l'emplacement d'installation, vous d'abord procéder à la désinstallation, puis à la réinstallation du logiciel.

12 Vérifiez les paramètres présents dans l'écran Confirmation of installation (Confirmation de l'installation).

> Après vérification des paramètres, cliquez sur [Next]. Si vous voulez modifier l'emplacement de l'installation, cliquez sur [Back].

onfirmation of installation	
Doyou want to start installation? Click (Next) to continue installation. To quit installation click [Cancel] to quit installation.	
Current Settings:	
CD Key:	*
Destination; C:\Program Files\EDIROL\Hyper Canvas DXi	
×	v <u>P</u>
IShield	Cancel

13 Quand les fichiers sont copiés, la boîte de dialogue **InstallShield Wizard** Complete (Fin de l'assistant InstallShield) s'affiche.

Cliquez sur [Finish].

L'installation de DXi est terminée.

Installation des instruments VST

* Si vous voulez seulement copier le plug-in, reportez-vous à la section Ajout ou suppression du plug-in (p. 44).

Quittez tous les logiciels (applications) actifs. Fermez les fenêtres éventuellement ouvertes.



Préparez le CD-ROM.

Introduisez ce CD-ROM dans le lecteur de votre ordinateur.



Ouvrez la boîte de dialogue "Exécuter...".

Cliquez sur le bouton Démarrer de Windows. Dans le menu qui s'affiche, sélectionnez "Exécuter...".





Français

installé d'application hôte, vous devez le faire avant de pouvoir continuer.

Si vous utilisez Windows 2000/XP, vous devez ouvrir une session sous un compte utilisateur disposant des privilèges d'administrateur (comme Administrateur) avant d'installer le logiciel.



Si vous utilisez Windows XP, assurez-vous que tous les utilisateurs sont déconnectés, à l'exception de l'utilisateur qui installe. taliano

Deutsch

Δ

6



ile name

Les dossiers du CD-ROM s'affichent.

Cliquez deux fois sur le dossier

VST, sélectionnez SETUP.EXE et cliquez sur [Ouvrir].



	a la la
Hun	<u>? X</u>
	Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.
<u>O</u> pen:	E:\VST\SETUP.EXE
	Cancel Browse

L'installeur démarre.

Lorsque l'écran de bienvenue de l'assistant InstallShield s'affiche, cliquez sur **[Next]**.

9

8

Il vous est demandé si vous acceptez les termes de l'accord de licence. Lisez l'accord de licence et cliquez sur **[Yes]** si vous êtes d'accord. Si vous cliquez sur **[No]**, l'installation s'arrête.

cense Agreement Please read the following licens	e agreement c	arefully.		
Press the PAGE DOWN key to	see the rest of	the agreement.		
SOFTWARE LICENSE AGREE This is a legal agreement betwe Roland Corporation (herein refe the Hyper Carwas VST (herein Please read carefully the terms installing or using the SOFTWA starting the use of the SOFTWA this License Agreement.	MENT ref to as "Rol referred to as "Rol of this License RE. By installin ARE, you herel	Ividual or a corpo and") regarding th SDFTWARE"). Agreement before g, copying, or ay consent to the I	ation) and e usage of e terms of	-
Doyou accept all the terms of ti setup will close. To install Hype	ne preceding L r Canvas VST	icense Agreement	? If you choose No this acreement	o, the



Si vous utilisez un détecteur de virus, désactivez-le.



Si vous utilisez Windows XP, une boîte de dialogue "Que voulez-vous faire ?" peut s'afficher. Si c'est le cas, cliquez sur "Rien", puis sur [OK].



Оре

Selon votre environnement informatique, l'extension du nom de fichier peut ne pas s'afficher.

10 Une boîte de dialogue s'affiche, vous demandant d'entrer la clé du CD.

> Entrez le numéro de la clé du CD inscrit au dos du boîtier. Cliquez sur [Next].

Une boîte de dialogue s'affiche pour vous permettre de sélectionner l'emplacement de l'installation. Pour accepter l'emplacement proposé, cliquez sur [Next]. Cependant, si vous voulez installer dans un autre dossier, cliquez sur [Browse]. et spécifiez le dossier désiré.

12 Vérifiez les paramètres présents dans l'écran Confirmation of installation.

> Après vérification des paramètres, cliquez sur [Next]. Si vous voulez modifier l'emplacement de l'installation, cliquez sur [Back].

3 Après la copie des fichiers, un écran s'affiche pour vous permettre de spécifier la ou les destinations de copie du plug-in.

> Vous devez sélectionner les dossiers dans lesquels seront installés les plug-ins d'instruments VST.

Select conv destina	tion for plug-in module	
Select the installatio	n destination for the VST plug-in modul	
he plug-in will be copied a desired folder does n	t to the folders shown in the following li ot appear in the following list, click [Add	st. d copy destination to list].
there is a folder to whic elect it in the list (by clic	h you do not want the plug-in to be co king it with the mouse), and then click '	pied, "Remove selected items from the list."
/hen you click "Next," I	he copy or deletion will begin.	
C:\Program Files\Stein	berg\Cubasis VST\Vetplugins\	
	Add copy destination to list	Remove selected items from list

[Si le dossier désiré n'est pas dans la liste]

Cliquez sur [Add copy destination to list] (Ajouter une destination de copie à la liste) et spécifiez le dossier dans lequel le plug-in doit être copié.

Please enter CD Key, and then click 'Next' builton.
<u>C</u> D Key:
alphed
tallShield Wizard
stect the installation destination Specify the installation destination for the data used by Hyper Canvas VST and the on-line help.
Select the folder into which the files will be installed.
To install into this folder, clock the [Head] button To install into a different folder, clock the [Browse] button and specify the folder.

er Information

C:\Program Files\EDIROL\Hyper Canvas VST

stallShield Wizard	×
Confirmation of installation	
Doyou want to start installation? Click [Next] to continue installation. To quit installation click [Cancel] to quit installation.	
Current Settings:	
CD Key: Destination: C-VProgram Files/EDIROL/Hyper Canvas VST	×
3	Þ
tatShield	Cancel

<u>N</u>ext >



Si vous avez déjà installé les instruments VST. l'écran de sélection d'installation ne s'affiche pas.

Si vous désirez modifier l'emplacement d'installation, vous devez d'abord procéder à la désinstallation, puis à la réinstallation du logiciel.

Le plug-in est un fichier

hôte d'utiliser les

vous au manuel

d'utilisation de votre application hôte

compatible avec les instruments VST afin de

qui permet à l'application

instruments VST. Le plug-

in doit être copié dans son

dossier spécifié. Reportez-

déterminer l'emplacement

de son dossier de plug-ins.

Français

English

Deutsch

[Si la liste contient un dossier indésirable]

Sélectionnez le dossier dans lequel vous ne voulez pas copier le plug-in ou dans lequel vous voulez le supprimer et cliquez sur [Remove selected items from list] (Supprimer les éléments sélectionnés de la liste).

Après spécification du ou des dossiers, cliquez sur [Next].

Le plug-in est copié.

15 Lorsque l'écran de fin de l'assistant InstallShield s'affiche, cliquez sur [Finish] (Terminer).

L'installation des instruments VST est terminée.

Ajout ou suppression du plug-in

Si vous installez une nouvelle application hôte après l'installation des instruments VST, ou si vous décidez d'utiliser ces derniers avec une autre application hôte, vous devez simplement copier le plug-in dans le dossier de plug-ins de l'application.

Inversement, si vous décidez de ne plus vouloir utiliser les instruments VST avec une application hôte, il vous suffit de supprimer le plug-in de son dossier de plug-ins.

- 1. Cliquez sur le bouton Démarrer de Windows et sélectionnez [Programmes]-[HQ Software Synthesizer]-[(Nom du produit) VST] - [Copy or delete Plug-in module].
- 2. L'écran "Select copy destination for plug-in module" (Sélectionnez la destination de copie pour le plug-in) s'affiche. Reportez-vous à la documentation de l'application hôte utilisant les instruments VST pour trouver son dossier de plug-ins ; vérifiez que seuls les dossiers désirés figurent dans la liste.

[Si le dossier désiré n'est pas dans la liste]

Cliquez sur **[Add copy destination to list]** (Ajouter une destination de copie à la liste) et spécifiez le dossier dans lequel le plug-in doit être copié.

[Si la liste contient un dossier indésirable]

Sélectionnez dans la liste le dossier dans lequel vous ne voulez pas copier le plug-in ou dans lequel vous voulez le supprimer et cliquez sur [Remove selected items from list] (Supprimer les éléments sélectionnés de la liste).

- 3. Après spécification du ou des dossiers, cliquez sur [Next].
- 4. Les plug-ins sont copiés ou supprimés.



Les plug-ins peuvent être installés ou supprimés même après l'installation.

MEMO

Si vous utilisez Windows XP, cliquez sur le bouton Démarrer de Windows et sélectionnez [Tous les programmes]-[HQ Software Synthesizer]-[(Nom du produit) VST] - [Copy or delete Plug-in module].

Installation du logiciel (Windows)

Désinstallation du logiciel

Pour désinstaller le logiciel, suivez la procédure ci-après.

NOTE

Lorsque vous désinstallez le logiciel, les patches de sons et d'effets que vous avez créés sont effacés. Les données que vous voulez conserver doivent être enregistrées dans un fichier avant la désinstallation du logiciel. Pour plus de détails sur l'enregistrement de données, reportez-vous au manuel d'utilisation du logiciel.

Windows Me/98

Cliquez sur le bouton Démarrer de Windows, puis sur [Paramètres]-[Panneau de configuration].

Si vous supprimez les instruments VST, l'écran "Modifier ou désinstaller" s'affiche. Sélectionnez l'option en regard de "Supprimer", et cliquez sur

Un écran vous confirme la fin de la désinstallation. Cliquez sur [Terminer].



Cliquez sur l'onglet "Installation/ Désinstallation".

Dans la liste, cliquez sur le logiciel que vous voulez supprimer.

Cliquez sur [Ajouter/ Supprimer...].

[Suivant].

Add/Remove Programs Properties ? × Install/Uninstall | Windows Setup | Startup Disk | To install a new program from a floppy disk or CD-ROM drive, click Install. Install <u>The following</u> software can be automatically removed by Windows. To remove a program or to modify its installed components, select it from the list and click Add/Remove Hyper Canvas DXi Hyper Canvas VST SONAR 1.0 Tassman DXi 2.0 VeloMaster Lite CW Virtual Sound Canvas DXi Cancel ΟK

Si vous voulez seulement supprimer le plug-in, reportez-vous à la section Ajout ou suppression du plug-in (p. 44).

Deutsch

English

1

2

Utilisateurs de Windows 2000/XP

Ouvrez une session Windows en tant qu'utilisateur doté de droits d'administration (**Administrateur**, par exemple).

Cliquez sur le bouton Démarrer de Windows, puis sur **[Paramètres]**-**[Panneau de configuration]**. (Sous Windows XP, cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Panneau de configuration**.)

Cliquez deux fois sur l'icône **"Ajout/Suppression de programmes"**. (Sous Windows XP, cliquez deux fois sur l'icône **"Ajouter ou supprimer des programmes"**.) La boîte de dialogue **"Ajout/ Suppression de programmes"** (dans Windows 2000, "Ajouter et supprimer des programmes") s'affiche.

dd/Remov	re Programs		_ 🗆 🗵
e.	Currently installed programs:	Sort by: Name	v
hange or	🛃 DreamStation DXi		~
rograms	🛃 FixedLength	Size	864KB
S)	🖟 Hyper Canvas DXi	Size	<u>968KB</u>
dd New rograms	To change this program or remove it from your computer, click Change/Remove.	⊆hange/Re	move
	御 Looper	Size	924KB
्म	📳 Rhythm'n'Chords 2 Lite CW	Size	1.85MB
i/Remove	SONAR 1.0	Size	156MB
/indows	Tassman DXI 2.0	Size	1.49MB
	🛃 VeloMaster Lite CW	Size	864KB
	🛃 Virtual Sound Canvas DXi	Size	956KB
			*
			Close
		_	

Cliquez sur l'icône "Modification ou suppression de de programmes".

Dans la liste, cliquez sur le logiciel que vous voulez supprimer.



Cliquez sur [Modification/Suppression].

Si vous supprimez les instruments VST, l'écran "**Modification ou** désinstallation" s'affiche. Sélectionnez l'option en regard de "**Supprimer**", et cliquez sur [**Suivant**].

Un écran vous confirme la fin de la désinstallation. Cliquez sur [Terminer].



Si vous voulez seulement supprimer le plug-in, reportez-vous à la section **Ajout ou suppression du plug-in** (p. 44).

MEMO

Si vous avez choisi le mode d'affichage classique pour le menu Démarrer, sélectionnez [Paramètres] - [Panneau de configuration].

Installation du logiciel (Macintosh)

Ce chapitre explique comment installer le logiciel inclus dans le CD-ROM. Vous aurez besoin du **CD-ROM Software** pour le High Quality Software Synthesizer, gardez-le à portée de la main.

Avant d'installer le logiciel, vous devez lire l'accord de licence. Cet accord de licence peut s'afficher pendant l'installation du logiciel, veuillez le lire.



Avant d'installer le High Quality Software Synthesizer, vous devez installer une application hôte qui supporte les instruments VST. Vous devez également augmenter la mémoire allouée à l'application hôte comme suit :

Hyper Canvas/Super Quartet : Orchestral : environ 40-50 MO environ 100 MO

Installation du logiciel



Démarrez votre Macintosh.



Quittez toutes les applications en cours.



Préparez le CD-ROM.

Introduisez ce CD-ROM dans le lecteur de votre ordinateur.

Sur le CD-ROM, cliquez deux fois sur [Installer E].



La boîte de dialogue de licence s'affiche. Ce message vous demande si vous acceptez les termes de l'accord de licence. Lisez l'accord de licence et cliquez sur **[Accept]** si vous êtes d'accord. Si vous cliquez sur **[Decline]**, l'installation s'arrête.





L'accord de licence est le contrat stipulant les conditions selon lesquelles Roland vous accorde le droit d'utiliser le logiciel.



Augmentez l'allocation de mémoire pour qu'elle corresponde au type et à la version de votre application hôte ainsi qu'à d'autres critères comme, par exemple, le nombre de plugiciels que vous utilisez.

MEMO

Pour savoir comment augmenter la mémoire, reportez-vous à la documentation MacOS.

taliano

Español

47

English

Deutsch

MEMO

Les copies d'écran imprimées dans ce manuel proviennent de Mac OS 9.1. Les écrans que vous voyez réellement sur votre ordinateur peuvent être différents en fonction de la version de votre système d'exploitation.

NOTE

Si vous utilisez un détecteur de virus ou équivalent, vous devez le désactiver avant l'installation de ce logiciel. **6** La boîte de dialogue **Installation** s'affiche.

Sélectionnez l'emplacement de l'installation et cliquez sur **[Install]**.

* Les instruments VST seront installés dans le dossier VstPlugIns.

	Installer E	2
This installs H Click "Install"	yper Canvas. to install the software on your	Macintosh.
Install Locatio	n	
Items will	be installed on the disk "Macintosh HD" Switch Disk	Quit

La boîte de dialogue présentée à droite s'affiche. Entrez la clé du CD.

Le numéro de la clé du CD est inscrit au dos du boîtier.

CD Key:		
	Cancel	

Si la clé du CD est incorrecte, le bouton [OK] ne s'affiche pas.

MEMO

La boîte de dialogue présentée ci-contre s'affiche s'il existe plus d'un dossier **VstPlugIns** dans lesquels les instruments VST peuvent être installés.

La boîte de dialogue Select Folder (Sélectionner un dossier) s'affiche.

Une boîte de dialogue **Select Folder** semblable à celle présentée ci-contre peut apparaître pendant l'installation. Dans cette boîte de dialogue, sélectionnez le répertoire où vous voulez installer l'instrument VST et cliquez sur **[OK]**. Les fichiers nécessaires seront copiés dans le dossier sélectionné.

Sel	ect Folder 📃 🗧	3
💐 Cubase 4.1		
🐧 Cubase		
	v	
🗢 Macintosh HD		
🕤 Cubase 4.1		
	<u> </u>	
	-	
	Cancel OK	

Installation was successful. If you are finished, click Quit to leave the Installer. If you wish to perform additional installations, click Continue.

Continue

Ouit

8

Après installation de tous les logiciels, une boîte de dialogue confirme la fin de l'installation.

Vous devez en principe cliquer sur

[Quit].

Cependant, si vous voulez installer dans un autre dossier, cliquez sur **[Continue]**.

L'installation des instruments VST est terminée

En cas de problème

* Veuillez lire le fichier "Readme_f.txt" présent sur le CD-ROM. Vous y trouverez toutes les informations complémentaires qui n'apparaissent pas dans le manuel d'installation.

Une boîte de dialogue vous demande d'insérer le CD-ROM

 Une boîte de dialogue demandant le CD-ROM peut s'afficher lorsqu'un instrument DXi/VST est activé.

Si cette boîte de dialogue s'affiche, insérez le CD-ROM High Quality Software Synthesizer dans votre lecteur de CD-ROM, puis cliquez sur **[OK]**. Le plug-in installé, retirez le CD-ROM.

■ Impossible d'installer le logiciel

 Le processeur de votre ordinateur répond-il aux spécifications ?

Si vous utilisez Windows, le High Quality Software Synthesizer ne peut être utilisé avec un processeur qui ne supporte pas les jeux d'instructions SSE et Enhanced 3DNow!.

Si vous utilisez un Macintosh, le High Quality Software Synthesizer ne peut être utilisé avec une UC qui ne supporte pas AltiVec.

Impossible d'installer les instruments VST

Votre application dispose-t-elle d'un dossier VstPlugIns ?

Certaines applications hôtes ne contiennent pas de dossier **VstPlugins**. Pour cette raison, l'écran dans lequel vous spécifiez la destination de copie du plug-in (sur le Macintosh, la boîte de dialogue de sélection de dossier), qui s'affiche pendant l'installation des instruments VST, peut ne pas indiquer le dossier de l'application hôte désirée. Dans ce cas, reportez-vous au manuel de votre application hôte, créez un dossier **VstPlugins** et réinstallez les instruments VST.

Impossible d'activer (de sélectionner) des instruments DXi/VST

Les instruments DXi/VST sont-ils correctement installés ? Si vous utilisez Windows, réinstallez les instruments DXi/VST comme expliqué à la section Installation du logiciel (Windows) (p. 38). Si vous utilisez un Macintosh, réinstallez les instruments VST comme expliqué à la section Installation du logiciel (Macintosh) (p. 47).



Si vous utilisez Windows XP, une boîte de dialogue **"Que voulez-vous faire ?"** peut s'afficher. Si c'est le cas, cliquez sur **"Rien"**, puis sur **[OK]**.

Deutsch

English

Español

■ Le plug-in ne fonctionne pas

Vérifiez les points suivants :

• Si vous utilisez Macintosh, augmentez la mémoire allouée de votre application hôte de la façon décrite à la rubrique **Installation du logiciel (Macintosh)** (p. 47).

Augmentez l'allocation de mémoire pour qu'elle corresponde au type et à la version de votre application hôte ainsi qu'à d'autres critères comme, par exemple, le nombre de plugiciels que vous utilisez.

- Il se peut que votre ordinateur manque de mémoire. Essayez de quitter les logiciels non utilisés. Si le plug-in cesse souvent de fonctionner en raison d'une mémoire insuffisante, nous vous recommandons d'augmenter celle-ci.

Les instruments DXi/VST sont-ils correctement installés ? Réinstallez les instruments DXi/VST comme expliqué à la section Installation du logiciel (Windows) (p. 38).

Les instruments VST sont-ils correctement installés ? (Macintosh)

Dans certains cas, une boîte de dialogue avec le message **"This module is not installed correctly. Please install again."** ("Ce module n'est pas correctement installé. Veuillez le réinstaller.") peut s'afficher lorsque vous essayez d'activer les instruments VST avec votre application hôte. Dans ce cas, réinstallez les instruments VST comme expliqué à la section Installation du logiciel (Macintosh) (p. 47).

Votre application hôte prend-elle en charge les instruments VST ?

Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre application hôte, et vérifiez que celle-ci supporte les instruments DXi/VST.

Une erreur "Can't allocate Memory" ("Impossible d'allouer la mémoire") s'affiche lorsque vous tentez d'activer le plug-in (Macintosh)

Cette erreur se produit lorsqu'il n'y a pas assez de mémoire pour le plug-in. Veuillez augmenter la taille de la mémoire allouée à votre application.

MEMO

Pour savoir comment augmenter la mémoire, reportez-vous à la documentation MacOS.

Le son est trop fort, trop faible ou absent

 Les instruments DXi/VST sont-ils correctement réglés ? Vérifiez le réglage du volume des instruments DXi/VST.

 Si le vumètre des instruments Dxi/VST bouge, il se peut qu'il y ait un problème avec les paramètres de sortie audio.

Vérifiez les points suivants :

- Vérifiez le volume audio de votre application hôte. Vérifiez également que le périphérique audio désiré est bien sélectionné.
- Vérifiez le volume et tous autres paramètres requis par votre périphérique audio.
- Vérifiez les connexions et le volume de votre système audio (par exemple, amplificateur et haut-parleurs).

◆ Votre ordinateur supporte-t-il une lourde charge ?

Si une charge lourde est placée sur votre ordinateur, l'application hôte peut arrêter le traitement audio et aucun son ne se produira. Reportez-vous aux sections "Interruption du son/Irrégularités du tempo de lecture/Arrêt de la lecture en cours".

Interruption du son/Irrégularités du tempo de lecture/Arrêt de la lecture en cours

Vérifiez les points suivants :

- Si votre application hôte vous permet de modifier la taille du tampon audio, essayez de l'augmenter.
- Il est possible que la lecture ne puisse s'exécuter si d'autres logiciels ont placé une lourde charge sur l'ordinateur. Quittez les logiciels non utilisés.
- Reportez-vous à la documentation de dépannage de votre application hôte et de votre périphérique audio. Si des problèmes sont répertoriés concernant la lecture audio, les solutions données peuvent s'appliquer également à ce problème.
- Si vous utilisez Windows 2000/XP, essayez d'utiliser la procédure suivante pour modifier les réglages de performances.

Windows 2000

- 1. Cliquez avec le bouton droit sur Poste de travail et sélectionnez Propriétés.
- 2. Ouvrez l'onglet Avancé, puis cliquez sur le bouton Performances.
- **3.** Dans le champ Etat des performances, sélectionnez Ressources système.
- 4. Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue.



L'augmentation de la taille du tampon accroît la latence (le retard avec lequel les notes se font entendre).

Français

English

Deutsch

Windows XP

- Cliquez sur le bouton Démarrer et cliquez avec le bouton droit sur Poste de travail, puis sélectionnez Propriétés.
- 2. Ouvrez l'onglet Avancé, puis cliquez sur le bouton Paramètre du champ Performances.
- **3.** Ouvrez l'onglet **Avancé**, puis sélectionnez **Ressources système** dans le champ **Planification du processeur**.
- 4. Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue.

Les notes ont du retard

Vérifiez les points suivants :

- Si votre application hôte ou votre périphérique audio vous permet de modifier la taille du tampon audio, essayez de la diminuer.
- Si les manuels de votre application hôte ou de votre périphérique audio contiennent des sections sur la façon de réduire les délais, reportez-vous à ces explications.

Vous aurez besoin d'un périphérique à faible latence pour un jeu en temps réel. Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation de votre périphérique audio et de votre application hôte.

Polyphonie insuffisante/Notes omises

Il est possible que ce problème soit dû à un dépassement de polyphonie. Vérifiez le paramètre de polyphonie maximum.

 Vous pouvez améliorer la situation en réglant la taille du tampon ASIO. (Macintosh)

Si vous utilisez Cubase VST/Cubasis VST, vous pouvez améliorer la polyphonie en augmentant ou en diminuant la taille du tampon ASIO.

♦ Utilisez-vous Macintosh avec le Cubase VST?

Si vous utilisez Macintosh avec un modèle Cubase, vérifiez le réglage "**Favor MIDI Timing**" qui se trouve dans la section Généralités de la rubrique Configuration du système audio.

Distorsion du son

Vérifiez les points suivants :

- Essayez de baisser le volume général des instruments DXi/VST.
- Essayez de baisser le volume de la piste concernée ou le volume général de l'application hôte.
- Vérifiez les paramètres de votre carte son.
- Vérifiez le volume de votre système audio (ampli, enceintes amplifiées, etc.).



Une réduction trop importante de la taille du tampon peut interrompre des notes ou introduire des silences. Réglez la taille du tampon en fonction des performances de votre ordinateur et de votre périphérique audio.

MEMO

Réglez la taille du tampon en fonction des performances de votre ordinateur et de votre périphérique audio.

Impossible de recevoir des messages système exclusifs

Si vous utilisez la version Instruments VST, les messages système exclusifs ne peuvent être reçus en raison des spécifications des instruments VST.

Les instruments VST ne reçoivent pas de messages Control Change

Si vous utilisez les séries "Logic" Emagic comme application hôte, certains messages Control Change ne peuvent pas être reçus par les instruments VST, en raison des spécifications propres à la série Logic. (Pour connaître les spécifications de Logic, reportez-vous à la documentation du produit.) Pour modifier un paramètre qui ne peut être modifié par des messages Control Change, vous pouvez soit actionner directement le bouton ou le curseur dans la fenêtre des instruments VST, soit utiliser la fonction Automation.

Impossible de lire les morceaux de démo livrés (avec Cakewalk)

Le dossier CAKEWALK dans le dossier SONGS sur le CD-ROM contient des morceaux de démo pour High Quality Software Synthesizer au format natif (*.wrk) de Cakewalk. Bien que ces fichiers soient enregistrées dans un format utilisable par High Quality Software Synthesizer, vous devez définir le port de sortie de chaque piste MIDI. Si High Quality Software Synthesizer ne produit aucun son, vérifiez les paramètres des ports de sortie des pistes MIDI.

Español

Installazione del software (Windows)

In questa sezione viene spiegato come installare il programma a partire dal CD-ROM in dotazione. Accertarsi di avere pronto il **CD-ROM del programma** relativo a High Quality Software Synthesizer. Prima di installare il software, leggere il contratto di licenza. Tale contratto viene visualizzato durante l'installazione del programma; accertarsi di leggerlo.

NOTE

Prima di installare High Quality Software Synthesizer, è necessario installare un'applicazione host che supporta gli strumenti DXi/VST.

Installazione del software

Installare gli strumenti DXi o VST in base all'applicazione host utilizzata.

- Installazione degli strumenti DXi.....pag. 55
- Installazione degli strumenti VSTpag. 57



Il contratto di licenza descrive i termini e le condizioni in base alle quali Roland permette l'uso del programma.

Installazione del software (Windows)

Installazione degli strumenti DXi

Chiudere tutti i programmi in corso di esecuzione. Chiudere anche le altre finestre aperte.

Preparare il CD-ROM.

Inserire il CD nell'unità CD-ROM del computer.



1

Aprire la finestra di dialogo **"Esegui...**".

Fare clic sul pulsante **Start** di Windows. Nel menu visualizzato, selezionare **"Esegui"**.



Nella finestra di dialogo fare clic su **[Sfoglia...]**.

Appare la finestra di dialogo di ricerca dei file.

5

Fare clic sul pulsante nella parte superiore della finestra di dialogo e nell'elenco visualizzato selezionare l'unità indicata dall'icona CD-ROM.

Verranno visualizzate le cartelle del CD-ROM del software.



Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.

Cance

Fare doppio clic sulla cartella **DXI**, selezionare **SETUP.EXE** e fare clic su **[Apri]**.

Run

Ż

Open:

Accertarsi che il nome del file selezionato al passo 6 sia visualizzato nel campo **Apri** della finestra Esegui e fare clic su **[OK]**.

Run	<u>? X</u>
	Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.
<u>O</u> pen:	E:\DXI\SETUP.EXE
	Cancel Browse



Se si utilizza Windows 2000/XP, è necessario collegarsi come un utente dotato dei privilegi di amministratore (come Administrator) prima di installare il software.



Se si utilizza Windows XP, accertarsi che tutti gli altri utenti siano scollegati.

È necessario chiudere l'eventuale programma antivirus utilizzato.

NOTE

? | × |

•

Se si utilizza Windows XP, potrebbe comparire il messaggio "Scegliere l'operazione da effettuare". In questo caso fare clic su "Nessuna azione," e fare clic su [OK].

TOL

A seconda delle impostazioni del sistema utilizzato, l'estensione del nome file potrebbe non essere visualizzata. Français

English

Verrà avviato il programma di installazione.

Nella finestra di benvenuto InstallShield Wizard fare clic su [Next].

9

Verrà chiesto se si accettano i termini del contratto di licenza. Leggere il contratto di licenza e fare clic su [Yes] se si accetta. Se si fa clic su [No], l'installazione viene interrotta.

cense Agreement		
Please read the following license ag	reement carefully.	R
Press the PAGE DOWN key to see	the rest of the agreement.	
SOFTWARE LICENSE AGREEMEI This is a legal agreement between , Roland Corporation (herein referred the Hyper Canvas DX (herein referr Please read carefully the terms of the installing or using the SOFTWARE, starting the use of the SOFTWARE this License Agreement.	NT coa (an individual or a corporation) and to as "Fioland") regarding the usage of ed to as "SOFTWARE"). is License Agreement before By installing, copyring, or you hereby consent to the terms of	•
Do you accept all the terms of the pr	receding License Agreement? If you choo	se No, the

ner Information

Please enter your information

<u>C</u>D Key

InstallShield Wizard se Destination Locatior

ect folder where Setup will install files

etup will install Hyper Canvas DXi in the following folde

C:\Program Files\EDIROL\Hyper Canvas DXi

To install to this folder, click Next. To install to a different folder, click Browse and selec

Please enter CD Key, and then click 'Next' buttor

10 Compare una finestra di dialogo nella quale si dovrà digitare il codice CD key.

> Digitare il codice CD key riportato sul retro della confezione del CD-ROM. Fare clic su [Next].

11

Verrà visualizzata una finestra di dialogo nella quale selezionare la destinazione dell'installazione. Per accettare la posizione suggerita, fare clic su [Next].

Per cambiare cartella di destinazione, fare clic su [Browse...] e specificare la cartella desiderata.

12 Controllare le impostazioni correnti della finestra Confirmation of installation.

> Dopo aver controllato le impostazioni, fare clic su [Next]. Per ridefinire la posizione d'installazione, fare clic su [Back].

allShield Wizard		ļ
onfirmation of installation		
Doyou want to start installation? Click (Next) to continue installation. To quit installation click (Cancel) to quit installation	ı	
Current Settings:		
CD Key:		*
Destination; C:\Program Files\EDIROL\Hyper Canvas DXi		
-		تے _



Cancel

Se gli strumenti Dxi sono già stati installati, la finestra di scelta dell'installazione non comparirà. Per cambiare la cartella d'installazione, sarà necessario disinstallare e reinstallare il programma.

Installazione del software (Windows)

13 Dopo che tutti i file sono stati copiati verrà visualizzata la finestra InstallShield Wizard Complete.

Fare clic su [Fine].

L'installazione di Dxi è giunta al termine.

Installazione degli strumenti VST

* Per limitarsi a copiare il modulo plug-in, fare riferimento alla sezione Aggiunta o eliminazione del modulo plug-in (pag. 60).

Chiudere tutti i programmi in corso di esecuzione. Chiudere anche le altre finestre aperte.



Preparare il CD-ROM.

Inserire il CD nell'unità CD-ROM del computer.



Aprire la finestra di dialogo "Esegui...".

Fare clic sul pulsante Start di Windows. Nel menu visualizzato, selezionare "Esegui".



Nella finestra di dialogo fare clic su [Sfoglia...].

Appare la finestra di dialogo di ricerca dei file.

Fare clic sul pulsante 🗾 nella parte superiore della finestra di dialogo e nell'elenco visualizzato selezionare l'unità indicata dall'icona CD-ROM.

Verranno visualizzate le cartelle del CD-ROM del software.





English

Deutsch

Français

Italianc

Se non è ancora stata installata l'applicazione host, sarà necessario installarla prima di continuare.



Se si utilizza Windows 2000/XP, è necessario collegarsi come un utente dotato dei privilegi di amministratore (come Administrator) prima di installare il software.



Se si utilizza Windows XP. accertarsi che tutti gli altri utenti siano scollegati.



È necessario chiudere l'eventuale programma antivirus utilizzato.



Se si utilizza Windows XP, potrebbe comparire il messaggio "Scegliere l'operazione da effettuare". In questo caso fare clic su "Nessuna azione," e fare clic su [OK].

Fare doppio clic sulla cartella VST, selezionare SETUP.EXE e fare clic su [Apri].

7

6

Accertarsi che il nome del file selezionato al passo 6 sia visualizzato nel campo **Apri** della finestra Esegui e fare clic su **[OK]**.

Verrà avviato il programma di installazione.

 Run
 ? ×

 Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.

 Open:

 E:\VST\SETUP.EXE

 OK

 Cancel

Browse...

Nella finestra di benvenuto InstallShield Wizard fare clic su [Next].

E

9

Verrà chiesto se si accettano i termini del contratto di licenza. Leggere il contratto di licenza e fare clic su **[Yes]** se si accetta. Se si fa clic su **[No]**, l'installazione viene interrotta.

10

Compare una finestra di dialogo nella quale si dovrà digitare il codice **CD key**.

Digitare il codice CD key riportato sul retro della confezione del CD-ROM. Fare clic su **[Next]**.

11,

Verrà visualizzata una finestra di dialogo nella quale selezionare la destinazione dell'installazione. Per accettare la posizione suggerita, fare clic su **[Next]**. Per cambiare cartella di destinazione, fare clic su **[Browse...]** e specificare la cartella desiderata.

stallShield Wizard
License Agreement
Please read the following license agreement carefully.
Press the PAGE DOWN key to see the rest of the agreement.
SOFTWARE LICENSE AGREEMENT Their is elogid agreement between you (an individual or a corporation) and Roland's Carporation Interior interior 61 as "Roland" (argorithm ber usage of the Higher Carvax VST (herein reference to as "Software") Pleases read caractivity the terms of the Interior Agreement before entialing or using the SOFTWARE By installing, corpora, or atorism to the use of the SOFTWARE By installing, corpora, or atorism to the SOFTWARE By installing.
this License Agreement. Do you accept all the terms of the preceding License Agreement? If you choose No, the setup will close. To install Hyper Carvas VST, you must accept the agreement.
etalGhidd
stallShield Wizard
Customer Information Descenter your information.
Please enter CD Key, and then click Next button.
CD Key.

nstallShield Wizard





A seconda delle impostazioni del sistema utilizzato, l'estensione del nome file potrebbe non essere visualizzata.



Se gli strumenti VST sono già stati installati, la finestra di scelta dell'installazione non comparirà. Per cambiare la cartella d'installazione, sarà necessario disinstallare e reinstallare il programma.

12 Controllare le impostazioni correnti della finestra Confirmation of installation.

> Dopo aver controllato le impostazioni, fare clic su [Next]. Per ridefinire la posizione d'installazione, fare clic su [Back].

14

[Finish].

13 Alla fine della copia dei file, comparirà una finestra nella quale specificare la destinazione dove verrà copiato il modulo plug-in.

> Sarà necessario selezionare le cartelle nelle quali verranno installati gli strumenti plug-in VST.

copiato il modulo plug-in.

[Remove selected items from list].

Il modulo plug-in verrà copiato.

Confirmation of installation	
Do you want to start installation? Click [Next] to continue installation. To quit installation click [Cancel] to quit installation.	
Current Settings:	
CD Key. Destination: C:\Program Files\EDIRDL\Hyper Carwas VST	×
	< Back Next> Cancel

on for plug-in module

stallation destination for the VST plug-in module

Add copy destination to list

Il modulo plug-in è un file che permette l'uso degli strumenti VST tramite l'applicazione host. Sarà necessario copiare il modulo plug-in nella cartella specificata per ogni applicazione, ovvero la cartella plug-in. Fare riferimento al manuale utente dell'applicazione host compatibile con gli strumenti VST per individuare la posizione della cartella plug-in.

MEMO

I moduli plug-in verranno aggiunti o cancellati anche dopo l'installazione.

Español

Français

English

Deutsch

15 Quando appare la schermata di chiusura InstallShield Wizard, fare clic su

[Se la cartella desiderata non è nell'elenco]

[Se nell'elenco figura una cartella indesiderata]

Dopo aver specificato la o le cartelle, fare clic su [Next].

Fare clic su [Add copy destination to list] e specificare la cartella dove verrà

Nell'elenco selezionare la cartella nella quale non si desidera copiare il

modulo plug-in o quella dalla quale si desidera cancellarlo e fare clic su

L'installazione degli strumenti VST è giunta al termine.

59

Aggiunta o eliminazione del modulo plug-in

Se dopo aver installato gli strumenti VST, si installa una nuova applicazione host oppure se si decide di utilizzare gli strumenti VST con un'altra applicazione, sarà sufficiente copiare il modulo plug-in nella cartella plug-in dell'applicazione host.

Al contrario, se si decide di non utilizzare più gli strumenti VST con un'applicazione host, basterà eliminare il modulo plug-in dalla cartella corrispondente dell'applicazione in questione.

- Fare clic sul pulsante Start di Windows e selezionare [Programmi]-[Software Synthesizer]-[(Product name) VST] - [Copy or delete Plug-in module].
- 2. Verrà visualizzata la finestra "Select copy destination for plug-in module". Fare riferimento al manuale dell'applicazione host che utilizza gli strumenti VST per trovarne la cartella plug-in e accertarsi che le cartelle desiderate siano presenti nell'elenco.

[Se la cartella desiderata non è nell'elenco]

Fare clic su **[Add copy destination to list]** e specificare la cartella dove deve essere copiato il modulo plug-in.

[Se nell'elenco figura una cartella indesiderata.

Nell'elenco selezionare la cartella nella quale non si desidera copiare il modulo plug-in o quella dalla quale si desidera cancellarlo e fare clic su **[Remove selected items from list]**.

- 3. Dopo aver specificato la o le cartelle, fare clic su [Next].
- 4. I moduli plug-in verranno copiati/eliminati.



Se si utilizza Windows XP, fare clic sul pulsante Start e selezionare [Programmi]-[HQ Software Synthesizer]-[(Product name) VST] -[Copy or delete Plug-in module].

Disinstallazione del software

Per disinstallare il software, seguire la procedura sotto indicata.

NOTE

Durante la disinstallazione del programma, le patch di suoni ed effetti create dall'utente verranno cancellate. Prima di disinstallare il programma è quindi necessario salvare in un file tutti i dati che si desidera conservare. Per maggiori informazioni sul salvataggio dei dati, consultare il manuale in linea del software.

Utenti Windows Me/98

In Windows, fare clic sul pulsante **[Start]** e in **[Impostazioni]** scegliere **[Pannello di controllo]**.

Se la disinstallazione riguarda gli strumenti VST, verrà visualizzata la finestra di dialogo **"Modifica o Disinstalla"**. Selezionare l'opzione

Verrà visualizzata una finestra indicante che la disinstallazione è stata

Fare doppio clic sull'icona "Installazione applicazioni". Verrà visualizzata la finestra di dialogo "Proprietà – Installazione applicazioni".

Fare clic sulla scheda **[Installa/** Rimuovi].

Nell'elenco visualizzato, fare clic sul software da rimuovere.

"Rimuovi," e fare clic su [Avanti].

completata. Fare clic su [Fine].

Fare clic su [Aggiungi/ Rimuovi...].

NOTE

Per eliminare solo il modulo plug-in, fare riferimento alla sezione **Aggiunta o eliminazione del modulo plug-in** (pag. 60).

Utenti Windows 2000/XP

Collegarsi a Windows con i privilegi di un amministratore, ad esempio come Administrator.

In Windows, fare clic sul pulsante Start e in **[Impostazioni]-[Pannello di controllo]**. (In Windows XP, fare clic sul pulsante **Start** e quindi su **Pannello di controllo**.)

3

1

2

Fare doppio clic sull'icona "Installazione applicazioni". (In Windows XP, fare doppio clic sull'icona "Installazione applicazioni".) Verrà visualizzata la finestra "Installazione applicazioni" (per Windows XP, "Installazione applicazioni").

dd/Remov	re Programs		_O×
Ę.	Currently installed programs:	Sort by: Name	•
lange or	伊 DreamStation DXi		*
rograms	伊 FixedLength	Size	864KB
)	🖟 Hyper Canvas DXi	Size	<u>968KB</u>
dd New ograms	To change this program or remove it from your computer, click Change/Remove.	⊆hange/Rei	nove
	🕼 Looper	Size	924KB
्म	🕼 Rhythm'n'Chords 2 Lite CW	Size	1.85MB
(Remove	SONAR 1.0	Size	156MB
findows roopents	Tassman DXI 2.0	Size	1.49MB
	🐉 VeloMaster Lite CW	Size	864KB
	👘 Virtual Sound Canvas DXi	Size	956KB
			¥
			Close

Fare clic sull'icona "Cambia/ Rimuovi programmi".

Nell'elenco visualizzato, fare clic sul software da rimuovere.

6 Fare clic su **[Cambia/Rimuovi]**.

7

Δ

5

Se la disinstallazione riguarda gli strumenti VST, verrà visualizzata la finestra di dialogo "Modifica o Disinstalla". Selezionare l'opzione "Rimuovi," e fare clic su [Avanti].

8

Verrà visualizzata una finestra indicante che la disinstallazione è stata completata. Fare clic su **[Fine]**.



Per eliminare solo il modulo plug-in, fare riferimento alla sezione Aggiunta o eliminazione del modulo plug-in (pag. 60).

MEMO

La visualizzazione classica del menu Start è [Impostazioni] -[Pannello di controllo].

Installazione del software (Macintosh)

In questa sezione viene spiegato come installare il programma a partire dal CD-ROM in dotazione. Accertarsi di avere pronto il **CD-ROM del programma** relativo a High Quality Software Synthesizer. Prima di installare il software, leggere il contratto di licenza. Tale contratto viene visualizzato durante l'installazione del programma; accertarsi di leggerlo.



Prima di installare High Quality Software Synthesizer, è necessario installare un'applicazione host che supporta gli strumenti VST. È necessario aumentare la memoria assegnata alla vostra applicazione host secondo le seguenti quantità.

Hyper Canvas/Super Quartet:approssimativamente 40-50 MBOrchestrale:approssimativamente 100 MB

Installazione del software





Il contratto di licenza descrive i termini e le condizioni in base alle quali Roland permette l'uso del programma.



Aumentate l'assegnazione di memoria per rispondere alle necessità del tipo e della versione della vostra applicazione host, così come altri fattori quali il numero di plug-in che state utilizzando.

MEMO

Per aumentare la memoria, fare riferimento alla guida MacOS. English

Deutsch

MEMO

Le schermate di questo manuale provengono da Mac OS 9.1. Le finestre visualizzate sul proprio computer potrebbero essere diverse da quelle riportate in queste pagine in quanto dipendono dal sistema operativo utilizzato.



Se si utilizzano programmi anti-virus o simili, disattivarli prima di installare questo programma.

Italiano

6 App

Appare la finestra di dialogo d'**installazione**.

Selezionare la destinazione dell'installazione e fare clic su [Install].

* Gli strumenti VST verranno installati nella cartella VstPlugIns.

Verrà visualizzata la finestra	
illustrata a destra. Immettere il	
codice CD key.	

Il codice **CD key** è riportato sulla confezione del CD-ROM.

CD Key:	
	Cancel
	Cancer

Quit

Instal

Installer E

This installs Hyper Canvas. Click "Install" to install the software on your Macintosh

ill be installed on the disk

Switch Disk

stall Location

Verrà visualizzata la finestra di dialogo Select Folder

Nel corso dell'installazione potrebbe essere visualizzata una finestra di dialogo **Select Folder** come quella illustrata a destra. In questa finestra di dialogo selezionate la cartellina nella quale volete installare lo strumento VST e fate click su **[OK]**. I file necessari verranno copiati nella cartella selezionata.

Select Folder 🛛 🗎	1
💐 Cubase 4.1	1
🖏 Cubase	1
	1
<u>^</u>	1
	1
C Macintosh HD	1
	1
—	1
	1
	1

8

Dopo aver installato tutto il software, comparirà una finestra di dialogo indicante che l'installazione è stata completata.

[B	Installation was successful. If you are finished, click Quit to leave the installer. If you wish to perform additional installations, click Continue. Continue Quit

A questo punto fare clic su [Quit].

Per effettuare l'installazione in una cartella diversa, fare clic su [Continue].

L'installazione degli strumenti VST è giunta al termine.

NOTE

Se il codice CD Key è sbagliato, il pulsante **[OK]** non verrà visualizzato.

MEMO

La finestra di dialogo illustrata a sinistra viene visualizzata quando sul disco fisso sono presenti più cartelle **VstPlugins** nelle quali potrebbero essere installati gli strumenti VST.

Ricerca e soluzione dei problemi

* Leggere il file "Readme_e.txt" sul CD-ROM del software. Nel file "Readme_e.txt" si troveranno informazioni aggiuntive non contenute nella guida d'installazione.

Compare un messaggio che chiede di inserire il CD-ROM

 Dopo aver collegato uno strumento DXi/VST potrebbe apparire un messaggio che richiede l'introduzione del CD-ROM.
 Se questo messaggio viene visualizzato, inserire il CD-ROM del programma

High Quality Software Synthesizer nell'unità corrispondente e fare clic su [OK]. Alla fine della procedura di installazione del modulo plug-in, estrarre il CD-ROM dall'unità corrispondente.

Impossibile installare il programma

◆ La CPU del computer utilizzato soddisfa i requisiti operativi? Se si lavora in ambiente Windows, non è possibile utilizzare High Quality Software Synthesizer su un computer che non supporta il set di istruzioni SSE o Enhanced 3DNow!.

Se si lavora in ambiente Macintosh, non è possibile utilizzare High Quality Software Synthesizer su un computer che non supporta AltiVec.

Impossibile installare gli strumenti VST

L'applicazione host ha una cartella VstPlugIns?

Alcune applicazioni host sono sprovviste di una cartella **VstPlugins**. Per questo motivo la finestra visualizzata durante l'installazione degli strumenti VST nella quale viene indicata la posizione in cui verrà copiato il modulo plug-in (in Macintosh la finestra di selezione della cartella) potrebbe non contenere la cartella dell'applicazione host desiderata. In questo caso consultare il manuale dell'applicazione host, creare una cartella **VstPlugins** e reinstallare gli strumenti VST.

Impossibile collegare (selezionare) gli strumenti DXi/VST

♦ Gli strumenti DXi/VST sono installati correttamente?

Se si utilizza Windows, reinstallare gli strumenti DXi/VST come descritto nella sezione **Installazione del software (Windows)** (pag. 54). Se si utilizza Macintosh, reinstallare gli strumenti DXi/VST come descritto nella sezione **Installazione del software (Macintosh)** (pag. 63). TOK

English

Deutsch

Se si utilizza Windows XP, potrebbe comparire il messaggio "Scegliere l'operazione da effettuare". In questo caso fare clic su "Nessuna azione," e fare clic su [OK].

I plug-in non funzionano

Verificare i seguenti punti:

• Se state utilizzando un Macintosh, aumentate l'assegnazione di memoria del vostro host come descritto nell'**Installazione del software (Macintosh)** (pag. 63).

Aumentate l'assegnazione di memoria per rispondere alle necessità del tipo e della versione della vostra applicazione host, così come altri fattori quali il numero di plug-in che state utilizzando.

 Questo prodotto può essere utilizzato solo con i seguenti formati audio. Controllare il formato audio dell'applicazione host.

Velocita di campionamento...... 44.1, 48, 96 kHz

• Forse la memoria del computer è insufficiente. Provare a chiudere le applicazioni non utilizzate. Se la memoria è insufficiente e causa spesso problemi di funzionamento con il modulo plug-in, è opportuno aumentarla.

♦ Gli strumenti DXi/VST sono installati correttamente? Reinstallare gli strumenti DXi/VST secondo quanto descritto nella sezione Installazione del software (Windows) (pag. 54).

- Gli strumenti VST sono installati correttamente? (Macintosh) In alcuni casi potrebbe comparire il messaggio "This module is not installed correctly. Please install again." quando si cerca di collegare gli strumenti VST con l'applicazione host. In questo caso, reinstallare gli strumenti VST secondo quando precisato nella sezione Installazione del software (Macintosh) (pag. 63).
- L'applicazione host supporta gli strumenti DXi/VST?
 Consultare il manuale dell'applicazione host e controllare se l'applicazione host supporta gli strumenti DXi/VST.

Viene visualizzato un errore "Can't allocate Memory" (impossibile allocare memoria) con il modulo plug-in (Macintosh)

Questo errore si verifica se la memoria è insufficiente per eseguire il modulo plug-in. Aumentare la memoria destinata all'applicazione.

L'audio è troppo forte o troppo debole o assente

- ♦ Gli strumenti DXi/VST sono impostati correttamente? Controllare l'impostazione del volume degli strumenti DXi/VST.
- Se l'indicatore di livello degli strumenti DXi/VST si sposta, è probabile che ci sia un problema con le impostazioni dell'uscita audio.

Verificare i seguenti punti:

• Controllare il volume audio dell'applicazione host. Accertarsi inoltre di aver selezionato correttamente il dispositivo audio utilizzato.

MEMO

Per aumentare la memoria, fare riferimento alla guida MacOS.

- Controllare il volume e le altre impostazioni eventualmente necessarie del dispositivo audio.
- Controllare i collegamenti e il volume del sistema audio (amplificatore e altoparlante).

Il computer è sovraccarico?

Se il computer è sovraccarico, l'applicazione host potrebbe non riuscire ad elaborare l'audio e quindi a non produrre suoni. Consultare i punti "L'audio è interrotto/II tempo di riproduzione è irregolare/La riproduzione si interrompe a metà."

L'audio è interrotto/II tempo di riproduzione è irregolare/La riproduzione si interrompe a metà.

Verificare i seguenti punti:

- Se l'applicazione host permette di cambiare le dimensioni del buffer audio, provare ad aumentarle.
- È possibile che la riproduzione non si verifichi correttamente perché è il computer è sovraccaricato da un'altra applicazione. Chiudere le applicazioni non utilizzate.
- Consultare le sezioni sulla ricerca e soluzione dei problemi dell'applicazione host o del dispositivo audio. In particolare, soffermarsi sui punti relativi alla riproduzione audio perché potrebbero contribuire a risolvere il problema.
- Se si utilizza Windows 2000/XP, provare a seguire la procedura sotto indicata per cambiare le impostazioni dell'opzione sulle prestazioni.

Utenti Windows 2000

1. Fare clic con il pulsante destro su Risorse del computer e selezionare Proprietà.

2. Aprire la scheda **Avanzate** e fare clic sul pulsante Opzioni di prestazione.

3. Nel campo Risposta applicazione, selezionare Servizi in background.

4. Fare clic sul pulsante [OK] per chiudere la finestra di dialogo.

Utenti Windows XP

- 1. Fare clic sul pulsante **Start** e fare clic con il pulsante destro del mouse su **Risorse del computer** e selezionare **Proprietà**.
- 2. Aprire la scheda Avanzate e fare clic sul pulsante Opzioni prestazioni nel campo Prestazioni.
- **3.** Aprire la scheda **Avanzate** e fare clic sul pulsante **Servizi in background** nel campo **Pianificazione processore**.
- 4. Fare clic sul pulsante [OK] per chiudere la finestra di dialogo.



Aumentando le dimensioni del buffer aumenterà l'intervallo tra le note ("latenza"). English

Deutsch

■ Le note sono ritardate

Verificare i seguenti punti:

- Se l'applicazione host o il dispositivo audio permette di cambiare le dimensioni del buffer audio, provare a diminuirle.
- Se il manuale dell'applicazione host o il dispositivo audio contiene informazioni sulla soluzione dei problemi con le note ritardate, fare riferimento a tali spiegazioni.

Per utilizzare questo prodotto in tempo reale, è necessario un dispositivo audio a bassa latenza. Per maggiori informazioni, fare riferimento al manuale del dispositivo audio e a quello dell'applicazione host.

■ La polifonia è insufficiente/Le note sono omesse

Probabilmente ciò è dovuto all'impostazione relativa alla polifonia massima. Controllare tale impostazione.

 Si potrebbero ottenere dei miglioramenti regolando le dimensioni del buffer ASIO. (Macintosh)

Se si utilizza Cubase VST/Cubasis VST, si potrebbe migliorare la polifonia aumentando o diminuendo le dimensioni del buffer ASIO.

State utilizzando Macintosh con il Cubase VST?

Se state utilizzando Macintosh con le serie Cubase, controllate le impostazioni "**Favor MIDI Timing**" che si trovano nella sezione Generale delle impostazioni del sistema Audio.

■ L'audio è distorto

Verificare i seguenti punti:

- Abbassare il volume principale degli strumenti DXi/VST.
- Abbassare il volume del brano e/o il volume principale dell'applicazione host.
- Controllare le impostazioni della scheda audio.
- Controllare il volume dell'apparecchio di riproduzione.



La riduzione delle dimensioni del buffer potrebbe provocare l'interruzione o l'assenza di audio. Impostare le dimensioni del buffer in base alle prestazioni del computer e al dispositivo audio.

MEMO

Impostare le dimensioni del buffer in base alle prestazioni del computer e al dispositivo audio.

Impossibile ricevere i messaggi system exclusive

Se si utilizza la versione strumenti VST, non è possibile ricevere i messaggi system exclusive a causa delle specifiche tecniche degli strumenti VST.

Gli strumenti VST non ricevono messaggi Control Change

Se si utilizza un'applicazione della serie "Logic" di Emagic come applicazione host, non sarà possibile ricevere alcuni messaggi Control Change dagli strumenti VST a causa delle specifiche tecniche della serie Logic. (Riguardo alle specifiche tecniche di Logic, fare riferimento alla documentazione della serie Logic.)

Per modificare un parametro che non può essere modificato tramite i messaggi Control Change, utilizzare la manopola o lo slider corrispondente nella finestra degli strumenti VST o utilizzare la funzione Automation.

Impossibile riprodurre i brani esempio in dotazione quando si usa un programma della serie Cakewalk

La cartella CAKEWALK all'interno della cartella SONGS sul CD-ROM del programma contiene alcuni brani esempio per il programma High Quality Software Synthesizer nel formato nativo (*.wrk) dei programmi della serie Cakewalk. Anche se questi file hanno un formato che può essere letto da High Quality Software Synthesizer, sarà necessario impostare opportunamente la porta di uscita di ogni traccia MIDI in base al sistema utilizzato. Se il programma High Quality Software Synthesizer non emette suoni, controllare le impostazioni della porta d'uscita delle tracce MIDI.

Instalación del software (Windows)

Este apartado explica cómo instalar el software desde el CD-ROM que se incluye. Necesitará el **CD-ROM de software** para el High Quality Software Synthesizer, de modo que debe tenerlo preparado. Debe leer el contrato de licencia antes de instalar el software. Puede visualizar el contrato de licencia durante el proceso de instalación del

software, así que asegúrese de que lo lee.

NOTE

Antes de instalar el High Quality Software Synthesizer, debe instalar una aplicación principal que dé soporte a instrumentos DXi/VST.

Instalación del software

Instale los instrumentos DXi o VST de la manera adecuada para la aplicación principal que esté utilizando.

- Instalación del DXi.....pág. 71
- Instalación de los instrumentos VST......pág. 73



El contrato de licencia es el contrato mediante el cual Roland le otorga permiso para utilizar el software.

Instalación del DXi

Salga de todo el software que se esté ejecutando (aplicaciones). Cierre también las ventanas que tenga abiertas.

2

Prepare el CD-ROM.

Inserte el CD-ROM de software en la unidad de CD-ROM del PC.



Abra el cuadro de diálogo **"Ejecutar..."**.

Haga clic en el botón **Inicio** de Windows. En el menú que aparece, seleccione **"Ejecutar...**".



4

En el cuadro de diálogo que aparece, haga clic en [**Examinar...**].

Aparece el cuadro de diálogo para examinar los archivos.

5

6

Haga clic en el botón 💌 de la parte superior del cuadro de diálogo y, en la lista que aparece, seleccione la unidad con el icono de CD-ROM.

Aparecen las carpetas del CD-ROM de software.



Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.

Cance

Haga doble clic en la carpeta **DXI**, seleccione **SETUP.EXE** y haga clic en **[Abrir]**.

反

Open:

NOTE

Si utiliza Windows 2000/ XP, debe iniciar la sesión como usuario con privilegios administrativos (como Administrador) antes de instalar el software.

English

Deutsch

Français



Si utiliza Windows XP, asegúrese de que todos los usuarios que no sean el que está instalando cierren la sesión.



Si utiliza software como programas antivirus, debe salir de todo el software.



? ×

•

Si utiliza Windows XP, puede que aparezca el cuadro de diálogo "Qué quiere que haga Windows". Si aparece, haga clic en "No hacer nada" y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

0
C
ש
-
g
Ľ



En función de su sistema, puede que no se visualice la extensión del nombre del archivo.

7

Compruebe que el nombre del archivo que ha seleccionado en el paso 6 aparece en el campo Abrir del cuadro de diálogo Ejecutar y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

Run		? X
7	Type the name of a program, folder, document, or l resource, and Windows will open it for you.	nternet
<u>O</u> pen:	E:\DXI\SETUP.EXE	•
	Cancel Brow	ise

Se iniciará el instalador.

Cuando aparezca la pantalla Bienvenido al asistente InstallShield, haga clic en [Siguiente].

Se le preguntará si está de acuerdo con los términos del contrato de licencia. Lea el contrato de licencia y haga clic en [Sí] si está de acuerdo. Si hace clic en [No], se detendrá la instalación.

refully. he agreement.	Ö
he agreement.	
	<u>*</u>
vidual or a corporation) an ind") regarding the usage NETWARE"1	d —
Agreement before g, copying, or	
y consent to the terms of	_
cense Agreement? If you	chaose No, the
ou must accept this agree	ment.
fria Strando	fividual or a corporation) an land") regarding the usage SOFTWARE"). Agreement before ng, copying, or by consent to the terms of icense Agreement? If you you must accept this agree

Aparece un cuadro de diálogo que le pedirá que indique la clave del CD.

> Indique la clave del CD que se encuentra en la parte inferior del estuche del CD-ROM. Haga clic en [Siguiente].

11

Aparece un cuadro de diálogo que le permite seleccionar la ubicación de la instalación. Para aceptar la ubicación sugerida, haga clic en [Siguiente].

Si desea cambiar la carpeta de instalación, haga clic en [Examinar...] y especifique la carpeta deseada.

InstallShield Wizard	x			
Customer Information				
Please enter your information.				
Please enter CD Key, and then click 'Next' button.				
CD Kerr				
ļ				
	< Back Next> Cancel			
InstallShield Wizard	×			
Choose Destination Location				
Select folder where Setup will install files.	A.S.			
Setup will install Hyper Canvas DXi in the folio	wing tolder.			
To install to this folder, click Next. To install to a different folder, click Browse and select				
Destination Folder				
C:\Program Files\EDIROL\Hyper Canvas D	Xi Browse			
	< Bac Next > Cancel			



Si ya tiene instalado el DXi, no aparecerá la pantalla de selección de instalación. Si desea cambiar la ubicación de la instalación, debe desinstalar el software y, a continuación, volver a instalarlo.
12 Verifique la configuración actual de la pantalla Confirmación de la instalación.

> Tras verificar la configuración, haga clic en [Siguiente]. Si desea volver a especificar la ubicación de la instalación, haga clic en [Retroceder].

tallShield Wizard	<u>1</u>
Confirmation of installation	
Do you want to start installation? Click (Next) to continue installation. To quit installation click (Cancel) to quit installation	ı
Current Settings:	
CD Key:	*
Destination; C:\Program Files\EDIROL\Hyper Canvas DXi	
4	
alBhield	
	< Bac

13 Cuando se hayan copiado los archivos, aparecerá la pantalla **Asistente** InstallShield completado.

Haga clic en [Finalizar].

La instalación del DXi ha finalizado.

Instalación de los instrumentos VST

* Si sólo desea copiar el módulo de conexión, consulte el apartado Cómo agregar o eliminar el módulo de conexión (pág. 77).

Salga de todo el software que se esté ejecutando (aplicaciones). Cierre también las ventanas que tenga abiertas.



Prepare el CD-ROM.

Inserte el CD-ROM de software en la unidad de CD-ROM del PC.



Abra el cuadro de diálogo "Ejecutar...".

Haga clic en el botón Inicio de Windows. En el menú que aparece, seleccione "Ejecutar ... ".





Deutsch

English



Si utiliza Windows 2000/ XP, debe iniciar la sesión como usuario con privilegios administrativos (como Administrador) antes de instalar el software.

aplicación principal, debe

hacerlo antes de continuar.



Si utiliza Windows XP, asegúrese de que todos los usuarios que no sean el que está instalando cierren la sesión.

Italiano

Δ

6

En el cuadro de diálogo que ? X Run aparece, haga clic en Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you. Ż [Examinar...]. Open: • Aparece el cuadro de diálogo para examinar los archivos. Cancel Browse



Haga clic en el botón 🗾 de la parte superior del cuadro de diálogo y, en la lista que aparece, seleccione la unidad con el icono de CD-ROM.

Browse			\sim		<u>? ×</u>
Look jn:	🚮 Desktop)- 🖻 🗗 🖬	-
Histoy Desktop My Documents My Computer	History My Docume My Docume 34 Floop Local Dis Local Dis My Network My Network Dinine Server	ents er y(A;) k(D:) k(D:) (E) Places ides			
Mu Network Pl	File name:			•	Open
	Files of type:	Programs		•	Cancel

Aparecen las carpetas del CD-ROM de software.

Haga doble clic en la carpeta VST, seleccione SETUP.EXE y haga clic en [Abrir].

Compruebe que el nombre del archivo que ha seleccionado en el paso 6 aparece en el campo Abrir del cuadro de diálogo Ejecutar y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

Run	? ×
	Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.
<u>O</u> pen:	E:\VST\SETUP.EXE
	Cancel Browse

NOTE

Si utiliza software como programas antivirus, debe salir de todo el software.

NOTE

Si utiliza Windows XP, puede que aparezca el cuadro de diálogo "Qué quiere que haga Windows". Si aparece, haga clic en "No hacer nada" y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

NOTE

En función de su sistema, puede que no se visualice la extensión del nombre del archivo.

Instalación del software (Windows)

Se iniciará el instalador.

Cuando aparezca la pantalla Bienvenido al asistente InstallShield, haga clic en [Siguiente].

Se le preguntará si está de acuerdo con los términos del contrato de licencia. Lea el contrato de licencia y haga clic en [Sí] si está de acuerdo. Si hace clic en [No], se detendrá la instalación.

cense Agreement		
Please read the following lice	ense agreement carefully.	R
Press the PAGE DOWN key	to see the rest of the agreement.	
SOFTWARE LICENSE AGF This is a legal agreement be Roland Corporation (herein i the Hyper Carwas VST (her Please read careful) the teo installing or using the SOFT starting the use of the SOFT this License Agreement.	REMENT Hitmens you, an individual or a corporation) and referred to as "Roland") regarding the usage of ein referred to as "SOFTWARE"). mo of this Licens Agreement before WARE. By initialing, copying, or WARE, you hereby consent to the terms of	A
Do you accept all the terms	of the preceding License Agreement? If you choo	se No, the

10

8

Q

Aparece un cuadro de diálogo que le pedirá que indique la clave del CD.

Indique la clave del CD que se encuentra en la parte inferior del estuche del CD-ROM. Haga clic en [Siguiente].

11

Aparece un cuadro de diálogo que le permite seleccionar la ubicación de la instalación. Para aceptar la ubicación sugerida, haga clic en [Siguiente]. Si desea cambiar la carpeta de instalación, haga clic en [Examinar...] y especifique la carpeta deseada.

12 Verifique la configuración actual de la pantalla Confirmación de la instalación.

> Tras verificar la configuración, haga clic en [Siguiente]. Si desea volver a especificar la ubicación de la instalación, haga clic en [Retroceder].

nstallShield Wizard			×
Customer Information			
Please enter your information.			Ð
Please enter CD Key, and then click 'Next'	button.		
CD Key			
,			
nstallShield			
	< <u>B</u> ack	<u>N</u> ext >	Cancel
netallShield Wizard			V







Si ya tiene instalado los instrumentos VST, no aparecerá la pantalla de selección de instalación. Si desea cambiar la ubicación de la instalación, debe desinstalar el software y, a continuación, volver a instalarlo.

taliano

English

Deutsch

Français

13 Cuando los archivos ya se hayan copiado, aparecerá una pantalla en la que puede especificar el destino o destinos en los que se copiará el módulo de conexión.

> Aquí debe seleccionar las carpetas en las que se instalará la conexión de los instrumentos VST.

nstallShield ₩izard				×
Select copy destina	tion for plug-in module			
Select the installation	n destination for the VST p	lug-in module.		Ð
he plug-in will be copiec a desired folder does n	I to the folders shown in th ot appear in the following li	e following list. st, click [Add c	opy destination to	ist].
there is a folder to whic elect it in the list (by click	h you do not want the plug king it with the mouse), and	rin to be copie d then click "Re	d, emove selected ite	ms from the list."
/hen you click "Next," t	he copy or deletion will be	gin.		
C:\Program Files\Stein	berg\Cubasis VST\Vstplus	gins\		
	Add copy destination	n to list	Remove selecte	ed items from list

[Si la carpeta deseada no está en la lista]

Haga clic en [Agregar destino de copia en la lista] y especifique la carpeta en la que se copiará el módulo de conexión.

[Si la lista contiene una carpeta no deseada]

Seleccione la carpeta en la que no desea copiar el módulo de conexión, o la carpeta de la cual quiere borrar el módulo de conexión y haga clic en [Quitar elementos seleccionados de la lista].

14

Tras haber especificado la carpeta o carpetas deseadas, haga clic en [Siguiente].

Se copiará el módulo de conexión.

15 Cuando aparezca la pantalla de finalización del asistente InstallShield, haga clic en [Finalizar].

La instalación de los instrumentos VST se ha completado.

El módulo de conexión es un archivo que permite a la aplicación principal utilizar los instrumentos VST. El módulo de conexión debe copiarse en la carpeta especificada para cada aplicación (la carpeta de conexión). Consulte el manual del usuario de su aplicación principal compatible con instrumentos VST para determinar la ubicación de la carpeta de conexión.

MEMO

Los módulos de conexión se pueden agregar o borrar incluso después de la instalación.

Cómo agregar o eliminar el módulo de conexión

Si instala una nueva aplicación principal después de instalar los instrumentos VST, o si decide que quiere utilizar los instrumentos VST con otra aplicación principal, sólo tiene que copiar el módulo de conexión en la carpeta de conexión de la aplicación principal.

Y, a la inversa, si decide que ya no quiere utilizar los instrumentos VST con una aplicación principal, todo lo que debe hacer es eliminar el módulo de conexión de la carpeta de conexión de dicha aplicación.

- Haga clic en el botón Inicio de Windows y seleccione [Programas] -[HQ Software Synthesizer] - [VST (nombre del producto)] - [Copiar o eliminar módulo de conexión].
- 2. Aparecerá la pantalla "Seleccione el destino de copia para el módulo de conexión". Consulte el manual de su aplicación o aplicaciones principales que utilizan los instrumentos VST para encontrar su carpeta de conexión y asegúrese de que sólo aparezcan en la lista las carpetas deseadas.

[Si la carpeta deseada no está en la lista]

Haga clic en **[Agregar destino de copia en la lista]** y especifique la carpeta en la que se copiará el módulo de conexión.

[Si la lista contiene una carpeta no deseada]

En la lista, seleccione la carpeta en la que no desea copiar el módulo de conexión, o la carpeta que desea eliminar de la lista y haga clic en **[Quitar elementos seleccionados de la lista]**.

- **3.** Tras haber especificado la carpeta o carpetas deseadas, haga clic en **[Siguiente]**.
- **4.** Se copiará/eliminará el módulo de conexión.

MEMO

Si utiliza Windows XP, haga clic en el botón Inicio y seleccione **[Todos los** programas] - **[HQ** Software Synthesizer] -**[VST (nombre del** producto)] - **[Copiar o** eliminar módulo de conexión].

English

NOTE

Desinstalación del software

Para desinstalar el software, utilice el siguiente procedimiento.

Usuarios de Windows Me/98

consulte el manual en línea del software.

Haga clic en el botón **Inicio** de Windows y en **[Configuración]-[Panel de control]**.

Add/Remove Programs Properties

Add/Remove

Hyper Canvas DXi Hyper Canvas VST SONAR 1.0

Tassman DXi 2.0 VeloMaster Lite CW Virtual Sound Canvas DXi

Install/Uninstall | Windows Setup | Startup Disk |

To install a new program from a floppy disk or CD-ROM drive, click Install.

<u>The following software can be automatically removed by</u> Windows. To remove a program or to modify its installed components, select it from the list and click

ΟK

Cancel

Cuando desinstala el software, se borrarán los parches de efectos y sonidos que creó usted. Los datos que desee mantener deberán guardarse en un archivo antes de desinstalar el software. Para obtener más información sobre cómo guardar sus datos,

Haga doble clic en el icono "**Agregar/quitar programas**". Aparecerá el cuadro de diálogo "Agregar/quitar propiedades de programas".

Haga clic en la ficha "Instalar/ desinstalar".

En la lista, haga clic en el software que desee eliminar.

Haga clic en [Agregar/Quitar...].

6

Si está eliminando instrumentos VST, aparecerá la pantalla "**Modificar o** desinstalar". Escriba una marca de verificación al lado de "Eliminar" y haga clic en **[Siguiente]**.

Una pantalla le informará de que la desinstalación ha finalizado. Haga clic en **[Finalizar]**.

? ×

Install.

Si sólo desea eliminar el módulo de conexión, consulte el apartado Cómo agregar o eliminar el módulo de conexión (pág. 77).

Usuarios de Windows 2000/XP

Inicie la sesión como usuario con privilegios administrativos (como **Administrador**).

2

1

Haga clic en el botón Inicio de Windows y en **[Configuración]-[Panel de control]**. (En Windows XP, haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.)

3

Haga doble clic en el icono "Agregar/quitar programas". (En Windows XP, haga doble clic en el icono "Agregar o quitar programas".) Aparecerá el cuadro de diálogo "Agregar/ quitar programas" ("Agregar o quitar programas" en Windows XP).

Currently installed programs:	Sort by: Name	
🕼 DreamStation DXi		
御 FixedLength	Size	864K
🕞 Hyper Canvas DXi	Size	<u>968K</u>
To change this program or remove it from your computer, dick Change/Remove.	⊆hange/Re	emove
🛃 Looper	Size	924K
🕼 Rhythm'n'Chords 2 Lite CW	Size	1.85M
SONAR 1.0	Size	156M
🛃 Tassman DXI 2.0	Size	1.49M
🕼 VeloMaster Lite CW	Size	864K
🕼 Virtual Sound Canvas DXi	Size	956K

4

Haga clic en el icono "Cambiar o eliminar programas".

En la lista, haga clic en el software que desee eliminar.

5

6

Haga clic en [Cambiar/eliminar].

Si está eliminando instrumentos VST, aparecerá la pantalla "**Modificar o** desinstalar". Escriba una marca de verificación al lado de "**Eliminar**" y haga clic en **[Siguiente]**.

8

Una pantalla le informará de que la desinstalación ha finalizado. Haga clic en **[Finalizar]**.

NOTE

Si sólo desea eliminar el módulo de conexión, consulte el apartado **Cómo agregar o eliminar el módulo de conexión** (pág. 77).

MEMO

Si ha seleccionado el modo de visualización clásico para el menú Inicio, será [Configuración] - [Panel de control]. English

Deutsch

Instalación del software (Macintosh)

Este apartado explica cómo instalar el software desde el CD-ROM que se incluye. Necesitará el **CD-ROM de software** para el High Quality Software Synthesizer, de modo que debe tenerlo preparado.

Debe leer el contrato de licencia antes de instalar el software. Puede visualizar el contrato de licencia durante el proceso de instalación del software, así que asegúrese de que lo lee.



Antes de instalar el High Quality Software Synthesizer, debe instalar una aplicación principal que dé soporte a instrumentos VST. Debe incrementar también la memoria asignada a la aplicación servidor como se indica a continuación. **Hyper Canvas/Super Quartet:** aproximadamente 40--50 MB

Orquestal: ap

aproximadamente 40--50 MB aproximadamente 100 MB

Instalación del software



Inicie su Macintosh.



Salga de todo el software que esté ejecutando.



Prepare el CD-ROM.

Inserte el CD-ROM de software en la unidad de CD-ROM del Macintosh.

En el CD-ROM de software, haga doble clic en [Installer E].



Aparece el siguiente cuadro de diálogo de contrato. El mensaje le preguntará si está de acuerdo con los términos del contrato de licencia. Lea el contrato de licencia y haga clic en **[Accept]** si está de acuerdo. Si hace clic en **[Decline]**, se detendrá la instalación.

License	
SOFTWARE LICENSE AGREEMENT	
This is a level arreament between you (an individual or a corporation) and	
Roland Corporation (herein referred to as "Roland") regarding the usage of	
the Hyper Canvas (herein referred to as "SOFTWARE").	
Please read carefully the terms of this License Agreement before	
installing or using the SOFTWARE. By installing, copying, or	
starting the use of the SDFTWARE, you hereby consent to the terms of	
Inis License Agreement.	
1 GPANT OF LICENSE	
Reland grants you the following non-exclusive rights to use the SOFTWARE in	
accordance with the terms of this License Agreement.	
(a) You may only use the SOFTWARE on a specific single computer at one	
time. Use of the SOFTWARE shall include loading the SOFTWARE into temporary	
memory (i.e., RAM) or installing the SDFTWARE into storage media (i.e.,	
nard disk) of the computer on which gou will use the SUPTWARE.	
2 COPYRIGHT	
The SOFTWARE and its copyrights are the property of Roland and are	
Print/ Save As/ Decline	Accept



El contrato de licencia es el contrato mediante el cual Roland Corporation le permite utilizar el software.

NOTE

Aumente la asignación de memoria para adaptarla al tipo y versión de la aplicación servidor, así como otros factores como el número de complementos que se usen.

MEMO

Para obtener más información sobre cómo aumentar la memoria, consulte la guía para MacOS.

MEMO

Las capturas de este manual se han extraído de Mac OS 9.1. Puede que las pantallas que vea en su PC varíen en función de la versión del sistema operativo.



Si utiliza software como programas antivirus, debe deshabilitarlo antes de instalar este software.

Instalación del software (Macintosh)

Deutsch

MEMO

botón [OK].

Si la clave del CD es

incorrecta, no aparecerá el

Aparecerá el cuadro de diálogo que se muestra a la izquierda si el disco duro contiene más de una carpeta **VstPlugins** en las que se pueden instalar los instrumentos VST.

Français

Italiano



6 Aparece e

Aparece el cuadro de diálogo de **instalación**.

Seleccione la ubicación de la instalación y haga clic en **[Install]**.

* Los instrumentos VST se instalarán en la carpeta VstPlugIns.

	Installer E	
This installs H Click "Install"	yper Canvas. to install the software on your	Macintosh.
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	-	
Install Locatio	n	Quit
Items will	be installed on the disk "Macintosh HD"	
	Switch Disk	Install

Cancel]

CD Key:

7

Aparece el cuadro de diálogo que se muestra a la derecha. Indique la clave del CD.

La clave del CD se encuentra en la parte inferior del estuche del CD-ROM.

Aparece el cuadro de diálogo Select Folder

Puede que aparezca un cuadro de diálogo **Select Folder** como el de la derecha durante la instalación. En este cuadro de diálogo, seleccione la carpeta en la cual desea instalar el instrumento VST y haga clic en **[Aceptar]**. Se copiarán los archivos necesarios en la carpeta seleccionada.

50	elect Folder	E
💐 Cubase 4.1		
🐧 Cubase		
		- -
⊐ Macintosh HD		
🖼 Cubase 4.1		
		<u>^</u>
	Cancel	OK

8

Cuando se haya instalado todo el software, un cuadro de diálogo le informará de que la instalación ha finalizado.

Installation was successful. If you are finished, click Quit to leave the Installer. If you wish to perform additional installations, click Continue. Continue Quit

Normalmente, debe hacer clic en [Quit].

Si desea realizar la instalación en otra carpeta, haga clic en [Continue].

Con ello finaliza la instalación de los instrumentos VST.

Resolución de problemas

* Lea el archivo "Readme_e.txt" del CD-ROM de software. Puede obtener información adicional no impresa en la guía de instalación del archivo "Readme_e.txt".

■ Un cuadro de diálogo le pedirá el CD-ROM.

 Puede que aparezca un cuadro de diálogo que le pida el CD-ROM cuando conecte un instrumento DXi/VST.
Si aparece este cuadro de diálogo, inserte el CD-ROM del software de High Quality Software Synthesizer en la unidad de CD-ROM y haga clic en [Aceptar]. Una vez completada la conexión, extraiga el CD-ROM de software de la unidad de CD-ROM.

■ No se puede instalar el software

¿La CPU de su sistema cumple los requisitos de funcionamiento?

Si utiliza Windows, no se puede utilizar el High Quality Software Synthesizer con una CPU que no dé soporte a un conjunto de instrucciones SSE o el conjunto de instrucciones Enhanced 3DNow!. Si utiliza Macintosh, no se puede utilizar el High Quality Software

Si utiliza Macintosh, no se puede utilizar el High Quality Software Synthesizer con una CPU que no dé soporte a AltiVec.

No se pueden instalar los instrumentos VST

¿Su aplicación principal contiene una carpeta VstPlugIns?

Algunas aplicaciones no proporcionan una carpeta **VstPlugins**. Por ese motivo, puede que la pantalla en la cual especifica el destino de copia para el módulo de conexión (en Macintosh, el cuadro de diálogo de selección de carpetas), que aparece durante la instalación de los instrumentos VST, no muestre la carpeta de la aplicación principal deseada. En ese caso, consulte el manual del usuario de su aplicación principal, cree una carpeta **VstPlugins** y vuelva a instalar los instrumentos VST.

No se pueden conectar (no se pueden seleccionar) los instrumentos DXi/VST.

 ¿Están los instrumentos DXi/VST correctamente instalados? Si utiliza Windows, vuelva a instalar los instrumentos DXi/VST tal como se describe en el apartado Instalación del software (Windows) (pág. 70). Si utiliza Macintosh, vuelva a instalar los instrumentos VST tal como se describe en el apartado Instalación del software (Macintosh) (pág. 80).



Si utiliza Windows XP, puede que aparezca el cuadro de diálogo "Qué quiere que haga Windows". Si aparece, haga clic en "No hacer nada" y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

No se ha establecido la conexión

Compruebe lo siguiente:

- SSi está usando Macintosh, aumente la asignación de memoria de la aplicación servidor como se describe en **Instalación del software** (Macintosh) (pág. 80). Aumente la asignación de memoria para adaptarla al tipo y versión de la aplicación servidor, así como otros factores como el número de complementos que se usen.
- Es posible que su sistema no tenga suficiente memoria. Salga de todas las aplicaciones que no esté utilizando. Si la conexión falla con frecuencia debido a una memoria insuficiente, le recomendamos que amplíe la memoria del sistema.
- ¿Están los instrumentos DXi/VST correctamente instalados? Vuelva a instalar los instrumentos DXi/VST tal como se describe en el apartado Instalación del software (Windows) (pág. 70).
- ¿Están los instrumentos VST correctamente instalados? (Macintosh)

En algunos casos, puede que aparezca un cuadro de diálogo con el mensaje "Este módulo no está instalado correctamente. Vuelva a realizar la instalación." cuando trate de conectar los instrumentos VST utilizando su aplicación principal. Si esto sucede, vuelva a instalar los instrumentos VST tal como se describe en el apartado Instalación del software (Macintosh) (pág. 80).

¿Su aplicación principal da soporte a instrumentos DXi/VST? Consulte el manual del usuario de su aplicación principal y compruebe si ésta da soporte a instrumentos DXi/VST.

Aparecerá el mensaje de error "No se puede asignar memoria" cuando se conecte (Macintosh).

Este error se produce cuando no hay memoria suficiente para ejecutar la conexión. Aumente la cantidad de memoria asignada a su aplicación.

MEMO

Para obtener más información sobre cómo aumentar la memoria, consulte la guía para MacOS. English

El sonido está demasiado alto/bajo/no se oye

- ♦ ¿Están los instrumentos DXi/VST correctamente configurados? Compruebe la configuración del volumen de los instrumentos DXi/VST.
- Si el medidor de nivel de los instrumentos DXi/VST se mueve, es posible que haya un problema en la configuración de salida de audio.

Compruebe lo siguiente:

- Compruebe el volumen de audio de su aplicación principal. Asegúrese también de que haya seleccionado correctamente el aparato de audio que está utilizando.
- Compruebe el volumen y los demás ajustes necesarios de su aparato de audio.
- Compruebe las conexiones y el volumen de su sistema de audio (p.ej. los amplificadores y el altavoz).

¿Ha asignado a su sistema una gran carga de proceso?

Si ha asignado una gran carga de proceso a su sistema, puede que la aplicación principal deje de procesar el audio, con lo cual no se produce ningún sonido. Consulte los apartados de resolución de problemas "El sonido se interrumpe/el tempo de reproducción es irregular/la reproducción se detiene".

El sonido se interrumpe/el tempo de reproducción es irregular/la reproducción se detiene.

Compruebe lo siguiente:

- Si su aplicación principal le permite cambiar el tamaño del búfer de audio, intente aumentarlo.
- Es posible que no se reproduzca correctamente porque haya otro software que está asignando carga de proceso a su sistema. Salga de todo el software que no esté utilizando.
- Consulte la documentación de resolución de problemas de su aplicación principal o aparato de audio. Si hay apartados de resolución de problemas relacionados con la reproducción de audio, puede que le ayuden a resolver este problema.
- Si utiliza Windows 2000/XP, intente utilizar el siguiente procedimiento para cambiar la configuración de la opción de rendimiento.

Usuarios de Windows 2000

- **1.** Haga clic con el botón secundario en Mi PC y seleccione Propiedades.
- **2**. Abra la ficha **Avanzadas** y haga clic en el botón Opciones de rendimiento.
- **3**. En el campo Respuesta de la aplicación, seleccione Servicio de fondo.
- 4. Haga clic en el botón [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo.



Si aumenta el tamaño del búfer, aumentará el retardo de las notas ("latencia").

Usuarios de Windows XP

- 1. Haga clic en el botón Inicio y con el botón secundario en Mi PC, y seleccione Propiedades.
- 2. Abra la ficha Avanzadas y haga clic en el botón Configuración del campo Rendimiento.
- **3.** Abra la ficha **Avanzadas** y seleccione **Servicios de fondo** en el campo **Planificación del procesador**.
- 4. Haga clic en el botón [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo.

Las notas se oyen con retardo

Compruebe lo siguiente:

- Si su aplicación principal o aparato de audio le permite cambiar el tamaño del búfer de audio, intente disminuirlo.
- Si el manual de su aplicación principal o aparato de audio contiene información sobre cómo solucionar los problemas relacionados con las notas con retardo, lea esas explicaciones.

Necesitará un aparato de audio de baja latencia si desea reproducir con este producto a tiempo real. Para obtener más información, consulte el manual del usuario de su aparato de audio o el manual del usuario de la aplicación principal.

La polifonía no es suficiente/se omiten notas

Es posible que esta limitación se deba a la configuración de polifonía máxima. Compruebe la configuración de polifonía máxima.

Puede mejorar la situación ajustando el tamaño de búfer ASIO. (Macintosh)

Si utiliza Cubase VST/Cubasis VST, puede mejorar la polifonía aumentando o disminuyendo el tamaño de búfer ASIO.

¿Está usando Macintosh con Cubase VST?

Si está usando Macintosh con la serie Cubase, compruebe que la configuración **"Favorecer temporización MIDI"** que se encuentra en la sección General de la configuración de audio del sistema.

NOTE

Disminuir el tamaño del búfer puede hacer que las notas se interrumpan o no suenen. Establezca el tamaño de búfer según el rendimiento de su sistema y aparato de audio. English

Deutsch

MEMO

Establezca el tamaño de búfer según el rendimiento de su sistema y aparato de audio.

El sonido está distorsionado

Compruebe lo siguiente:

- Baje el volumen global de los instrumentos DXi/VST.
- Baje el volumen de pista y/o volumen global de su aplicación principal.
- Compruebe la configuración de la tarjeta de sonido.
- Compruebe el volumen de su equipo de reproducción.

■ No se pueden recibir mensajes System Exclusive

Si utiliza la versión de instrumentos VST, no se pueden recibir mensajes System Exclusive debido a las especificaciones de los instrumentos VST.

Los instrumentos VST no reciben mensajes de cambio de control

Si utiliza la serie "Logic" de Emagic como aplicación principal, puede que los instrumentos VST no reciban algunos mensajes de cambio de control debido a las especificaciones de la serie Logic. (Para ver las especificaciones actuales de Logic, consulte la documentación de la serie Logic).

Para modificar un parámetro que no pueden modificar los mensajes de cambio de control, puede modificar directamente el control o deslizador en la ventana Instrumentos VST o utilizar la función Automatización para controlarlo.

No se pueden reproducir las canciones de demo que se incluyen (cuando se utiliza el software de la serie Cakewalk)

La carpeta CAKEWALK dentro de CANCIONES del CD-ROM de software contiene canciones de demo para el High Quality Software Synthesizer en formato nativo (*.wrk) del software de la serie Cakewalk. Aunque estos archivos se guarden en un formato que puede utilizar el High Quality Software Synthesizer, necesitará establecer correctamente el puerto de salida de cada pista MIDI para su sistema. Si el High Quality Software Synthesizer no produce ningún sonido, compruebe la configuración del puerto de salida de las pistas MIDI.

Information

When you need repair service, call your nearest EDIROL/Roland Service Center or authorized EDIROL/Roland distributor in your country as shown below.

=EDIROL=

AUSTRALIA EDIROL Australia Pty. Ltd.

Australia (J. 2000) Oak Flats NSW 2529 AUSTRALIA TEL: (02) 4257 9091 http://www.edirol.com.au

EUROPE

EDIROL (Europe) Ltd. Studio 3.4 114 Power Road London W4 5PY U. K. TEL: +44 (0)20 8747 5949 FAX:+44 (0)20 8747 5948 http://www.edirol.com/europe

Deutschland TEL: 0700 33 47 65 20 France TEL: 0810 000 371 Italia TEL: 02 93778329

U. S. A. / CANADA EDIROL Corporation North America

425 Sequoia Drive, Suite 114 Bellingham, WA 98226 U. S. A. TEL: (360) 594-4276 FAX: (360) 594-4271 http://www.edirol.com/

Roland

EGYPT

Al Fanny Trading Office 9, EBN Hagar A1 Askalany Street, ARD E1 Golf, Heliopolis, Cairo 11341, EGYPT TEL: 20-2-417-1828

REUNION

Maison FO - YAM Marcel 25 Rue Jules Hermann, Chaudron - BP79 97 491 Ste Clotilde Cedex, REUNION ISLAND TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA That Other Music Shop (PTY) Ltd. 11 Melle St., Braamfontein, Johannesbourg, SOUTH AFRICA

P.O.Box 32918, Braamfontein 2017 Johannesbourg, SOUTH AFRICA TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd. 17 Werdmuller Centre, Main Road, Claremont 7708 SOUTH AFRICA

P.O.BOX 23032, Claremont 7735, SOUTH AFRICA TEL: (021) 674 4030



CHINA

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. 5F. No.1500 Pingliang Road Shanghai, CHINA TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEJJING OFFICE) 10F. No.18 Anhuaxili Chaoyang District, Beijing, CHINA TEL: (010) 6426-5050 HONG KONG Tom Lee Music Co., Ltd. Service Division 22-32 Pun Shan Street, Tsuen Wan, New Territories, HONG KONG

TEL: 2415 0911 INDIA Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd. 409, Nirman Kendra Mahalaxmi Flats Compound Off. Dr. Edwin Moses Road, Mumbai-400011, INDIA TEL: (022) 493 9051

INDONESIA PT Citra IntiRama J1. Cideng Timur No. 15J-150 Jakarta Pusat INDONESIA

TEL: (021) 6324170

Cosmos Corporation 1461-9, Seocho-Dong, Seocho Ku, Seoul, KOREA TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA BENTLEY MUSIC SDN BHD 140 & 142, Jalan Bukit Bintang 55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA TEL: (03) 2144-3333

PHILIPPINES G.A. Yupangco & Co. Inc. 339 Gil J. Puyat Avenue Makati, Metro Manila 1200, PHILIPPINES

TEL: (02) 899 9801 SINGAPORE CRISTOFORI MUSIC PTE LTD Blk 3014, Bedok Industrial Park E, #02-2148, SINGAPORE 489980

TAIWAN ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD. Room 5, 9fl. No. 112 Chung Shan N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN, R.O.C.

TEL: 6243-9555

TEL: (02) 2561 3339

THAILAND Theera Music Co., Ltd.

300 Verng NakornKasem, Soi 2, Bangkok 10100, THAILAND TEL: (02) 2248821 VIETNAM Saigon Music

138 Tran Quang Khai St., District 1 Ho Chi Minh City VIETNAM TEL: (08) 844-4068

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

NEW ZEALAND Roland Corporation Ltd. 32 Shaddock Street, Mount Eden, Auckland, NEW ZEALAND TEL: (09) 3098 715



ARGENTINA Instrumentos Musicales S.A. Av. Santa Fe 2055 (1123) Buenos Aires ARGENTINA TEL: (011) 4508-2700 BRAZIL Roland Brasil Ltda Rua San Jose, 780 Sala B Parque Industrial San Jose Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL

TEL: (011) 4615 5666

CHILE Comercial Fancy II S.A. Rut: 96.919.420-1 Nataniel Cox #739, 4th Floor Santiago - Centro, CHILE TEL: (02) 688-9540

MEXICO Casa Veerkamp, s.a. de c.v. Av. Toluca No. 323, Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F. MEXICO TEL: (55) 5668-6699

URUGUAY Todo Musica S.A. Francisco Acuna de Figueroa 1771 C.P.: 11.800 Montevideo, URUGUAY TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA Musicland Digital C.A. Av. Francisco de Miranda, Centro Parque de Cristal, Nivel C2 Local 20 Caracas VENEZUELA TEL: (212) 285-8586



AUSTRIA Roland Austria GES.M.B.H. Siemensstrasse 4, P.O. Box 74, A-6063 RUM, AUSTRIA TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/HOLLAND/ LUXEMBOURG

Roland Benelux N. V. Houtstraat 3, B-2260, Oevel (Westerlo) BELGIUM TEL: (014) 575811

DENMARK Roland Scandinavia A/S Nordhavnsvej 7, Postbox 880, DK-2100 Copenhagen DENMARK TEL: (039)16 6200

FRANCE Roland France SA 4, Rue Paul Henri SPAAK, Parc de l'Esplanade, F 77 462 St. Thibault, Lagny Cedex FRANCE TEL: 01 600 73 500

FINLAND Roland Scandinavia As, Filial Finland Lauttasaarentie 54 B Fin-00201 Helsinki, FINLAND TEL: (9) 682 4020

GERMANY Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH. Oststrasse 96, 22844 Norderstedt, GERMANY TEL: (040) 52 60090

GREECE STOLLAS S.A. Music Sound Light 155, New National Road Patras 26442, GREECE TEL: (061) 043-5400 HUNGARY Intermusica Ltd. Warehouse Area 'DEPO' Pf.83 H-2046 Torokbalint, HUNGARY TEL: (23) 511011

IRELAND Roland Ireland Audio House, Belmont Court, Donnybrook, Dublin 4. Republic of IRELAND TEL: (01) 2603501

ITALY Roland Italy S. p. A. Viale delle Industrie 8, 20020 Arese, Milano, ITALY TEL: (02) 937-78300

NORWAY Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge Lilleakerveien 2 Postboks 95 Lilleaker N-0216 Oslo NORWAY TEL: 273 0074

POLAND P. P. H. Brzostowicz UL. Gibraltarska 4. PL-03664 Warszawa POLAND TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL Tecnologias Musica e Audio, Roland Portugal, S.A. Cais Das Pedras, 8',9-1 Dto 4050-465 PORTO PORTUGAL TEL: (022) 608 00 60

ROMANIA FBS LINES Piata Libertatii 1, RO-4200 Gheorgheni TEL: (066) 164-609

RUSSIA MuTek 3-Bogatyrskaya Str. 1.k.l 107 564 Moscow, RUSSIA TEL: (095) 169 5043

SPAIN Roland Electronics de España, S. A. Calle Bolivia 239, 08020 Barcelona, SPAIN TEL: (93) 308 1000

SWEDEN Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE Danvik Center 28, 2 tr. S-131 30 Nacka SWEDEN TEL: (08) 702 0020

SWITZERLAND Roland (Switzerland) AG Musitronic AG Gerberstrasse 5, Postfach, CH-4410 Liestal, SWITZERLAND TEL: (061) 927-8383

UKRAINE TIC-TAC Mira Str. 19/108 P.O. Box 180 295400 Munkachevo, UKRAINE TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM Roland (U.K.) Ltd. Atlantic Close, Swansea Enterprise Park, SWANSEA SA7 9FJ, UNITED KINGDOM TEL: (01792) 700139

MIDDLE EAST

BAHRAIN Moon Stores No.16, Bab Al Bahrain Avenue, P.O.Box 247, Manama 304, State of BAHRAIN TEL: 211 005

CYPRUS

Radex Sound Equipment Ltd. 17. Diagorou Street, Nicosia, CYPRUS TEL: (02) 66-9426

IRAN

MOCO, INC. No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave., Roberoye Cerahe Mirdamad Tehran, IRAN TEL: (021) 285-4169

ISRAEL Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd. 8 Retzif Ha'aliya Hashnya St. Tel-Aviv-Yafo ISRAEL TEL: (03) 6823666

JORDAN

AMMAN Trading Agency 245 Prince Mohammad St., Amman 1118, JORDAN TEL: (06) 464-1200

KUWAIT Easa Husain Al-Yousifi Abdullah Salem Street, Safat, KUWAIT TEL: 243-6399

LEBANON

Chahine S.A.L. Gerge Zeidan St., Chahine Bldg., Achrafieh, P.O.Box: 16-5857 Beirut, LEBANON TEL: (01) 20-1441

QATAR Badie Studio & Stores P.O. Box 62

Doha, QATAR TEL: 423554

SAUDI ARABIA aDawliah Universal Electronics APL Corniche Road, Aldossary Bldg., 1st Floor, Alkhobar, SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar 31952 SAUDI ARABIA TEL: (03) 898 2081

SYRIA Technical Light & Sound Center Khałed Ebn Al Walid St. Błdg. No. 47, P.O.BOX 13520, Damascus, SYRIA TEI: (011) 923-5384

TURKEY Barkat Muzik aletleri ithalat ve ihracat Ltd Sti

Siraselviler Caddesi Siraselviler Pasaji No:74/20 Taksim - Istanbul, TURKEY TEL: (0212) 2499324

U.A.E. Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C. Zabeel Road, Al Sherooq Bldg., No. 14, Grand Floor, Dubai, U.A.E. TEL: (04) 3360715

Barcode Label

03015078 '02-6-**-11N